

Mahjas Weefis ar pees
 lismecem malfā:
 Ar peesubstīšanu
 eefšiem:
 Par gabu 3 rbl. — kap.
 1/2 gabu 1 rbl. 60 kap.
 1/4 gabu 1 rbl. — kap.
 Rīgā fanemot:
 Par gabu 2 rbl. — kap.
 1/2 gabu 1 rbl. — kap.
 1/4 gabu 60 kap.
 Ar peesubstīšanu
 aefšiem:
 Par gabu 3 rbl. 60 kap.
 1/2 gabu 2 rbl. — kap.
 1/4 gabu 1 rbl. — kap.

Ar pascha wifuschehlīga Augsta Keisara weheschānu.

Mahjas Weefis.

Politisks un literarisks laikraksts.

Redakcija un eefpedīzija
 atrodas Rīgā,
 Ērsta Pates grahmata-
 un bilžu-brulātā un
 burtu-lecturē pēe Petēra
 dānijas.

Sludinājumi malfā
 10 kap. par weenas stējas
 smalku rakstu rindinu,
 preefšpufē 30 kap.

Apstēdējumi un Mahjas
 Weefi un sludinājumi
 sūhtami un sūhdū arēli:
 Bē weenemūio rwerer:
 Maacs Bācners, r. Pāra
 (Mahj. W. eefped. Rīgā.)

Mahjas Weefis isnahē weenreis nedēla, treschdeenas. — Ar Patru numuru isnahē literarisks peelikums un Patru mehnesi semkopības peelikums.

Zeenijameem „Mahjas Weefa“ un „Mahjas Weefa Mehneschraffta“ lihdstrahdneekem.

Manuscriptus peesubtot jacefneefis ari honorara pees-
 praafjums un leelums (uē pascha manuscripta). Raksti beš
 schadās peesbmes tiks uflubtoti par tabdeem, par fureem
 honorars now malfajams. Honorars teel aprehlināts:
 „Mahjas Weefi“ pehž drulatām rindinām un „Mahjas
 Weefa Literariskā Peelikumā“ tā ari „Mahjas Weefa
 Mehneschraffta“ pehž drulas lofneem (8 „Mahjas Weefa
 Mehneschraffta“ un „M. W. Lit. Peelikuma“ lapas =
 1 drulas lofnei).

Honorari latrā finā isnemami tani gada, turā raksti
 nodrusati waj weflafais janwari pehž notejejušā gada,
 lai redakcija un eefpedīzija netistu trauzetās rehtinu no-
 slehžschanā. Ja labās wehl honorara neisnems janwari pehž no-
 tejejušā gada, turā tā raksti waj nu „Mahjas Weefi“ waj „M.
 Weefa Mehneschraffta“ nodrusati, tiks uflattis par tabdu,
 kas labprātīgi no honorara atteizees. Kas atteizees
 sewfischti uē „Mahjas Weefa Mehneschraffta“ nodrusato
 rakstu honoraru, tad „Mahjas Weefa Mehneschraffta“ redak-
 cijai wikipatibamat, ja honorars teel isnemts pehž itweenas
 burmizās inabščhanas waj ari pehž weena waj oira raksta
 galigās nodrusaščhanas.

Ja tabdam no manās „Mahjas Weefa“ un „Mahjas
 Weefa Mehneschraffta“ redakcijas unemščhanas laita hono-
 raru finā wehl buhtu labda dibinata prašba, tad tabds teel
 luhgts man to lihdš sčha gada 1. dejembrim darit finomu.

„Mahjas Weefa“ un „Mahjas Weefa Mehneschraffta“
 retaktors: Dr. philos. P. Sāltis.

Mahjas Weefa un Mahjas Weefa Mehneschraffta
 retaktors: Dr. philos. P. Sāltis.

Satura: Mufsu laiku seeweete un winas stah-
 woflis Ciropā un Amerikā. (Turpinājums). — Mufsu beedribu gada sapuļes. —
 Blaušču dilonis un zelulozas fabrikas. — Ko eefšiem: a) Waldības
 lectas. b) Baltijas notikumi. c) Ko jūtam Kriemijas pusem. — Ko
 Rīgās. — Grahmata galds. — Balis uē publisas. — Rūgneziņa.
 — Ko aefšemem. — Wafijas wehšules. — Ēirgus finās. — Telegramas.
 — Dāščadi raksti: Par sirgu apfalschānu. II.
 Literariskā Peelikuma: Mainitās lomās. (Turpinājums).
 Dsejoli.

Mufsu laiku seeweete un winas stah- woflis Ciropā un Amerikā.

No Maflawas uniwersitates labrtīgā profesora B. F. Brandta.
 (Turpinājums).

II. Seeweefu lufstiba Franzijsā.

Seeweefu emanzipācijas lufstiba wispār un pa datai
 ari Franzijsā sabstās jau pagahjušā gadu amtena beigās.

*) Pēe sčhis un rirpmato nodatu fahradščhanas išteetojam
 Leodora Etautona ištoto grahmata „The woman question in Eu-
 rope. Londonā, 1884. g.

Ari jau tad seeweetes dšinās pehž patstahwības un leela-
 kām teefbam. Rakstneeki un tautu darbneeki sčho
 leetu toti weijinaja. Kondorse ar sawu raksteenu „Lettres
 d'un bourgeois de New Havenā un citoyen de Virgini-
 e“ aistahw dāščas seeweefu teefbas un sawā raksta
 „Sur l'admission des femmes au droit de citē“ prafa
 preefšch seeweetem glufči weenadās teefbas ar wihreefchem.
 Tabdā paschā garā strahdajušči abats Fofche, abats Sieis,
 S. Schusts un jiti.

Paschos seeweetes šrdigi zibnijas pehž sawām teef-
 bam. 1789. gadā winas eefneefsa karalim trihs luhgum-
 rakstus. Weenā no teem wistumschadās trahšās ištehlofs
 darba seeweefu stahwoflis un teel luhgts, uflabot winu
 dšhwi, otrā teel paghetras pilsoniskas politiskas teefbas
 un seeweefu peelaščhāna wafsis augstāds amatōs un
 treschā weenlihdščigās teefbas ar wihreeti un peelaščhāna
 garidšneziņā lihdš pat augstakā palahpei. Luhgumrakstu
 fahradščhānās pat netaurejās išteit weheschānos, lai tautas
 weetneeku faeima nolemtu, ka wihreefchi prejedamees lai
 no lihgawos nepraštu puhra. Tabdejadi seeweetes grifeja
 isnihinat „naudas prezības“ un weizinat tabdās laulības,
 kuras noslehgās tikai aif mihleštības.

Tautas weetneeku faeima un konwents neleedšās is-
 pilbit seeweefu praafjums. Konwenta ištahdātee lufumi,
 tā faultais „jūwil-fodelfs“ (jwods) dema seeweetem tabdās
 paschas teefbas tā winu wihreem. Tabat seeweetem tifa
 dotās lihdščigās teefbas pēe isgluhtochānās. Bet Napoleons
 wifu sčho isnihinaja, ištodams lufumu, kas atnehma seewe-
 teeti sčhis teefbas un padarija winu no wihreefcha glufchi
 atlarigu.

Ap 1830. gadu seeweefu emanzipācijas jeb atswa-
 binaschānās lufstiba atkal aistahrojās. Isnahja seeweefu
 emanzipāciju (atwabinaschānos) pabalstochās awifes „La
 femme nouvelle“, tura pasahweja no 1832. gada lihdš
 1834. gadam un „La gazette des femmes“, tura tifa is-
 dota no 1836.—1838. gadam. Pēhž tas iswejeja Butrē

*) Tā la leelāta dala nolufuma no sčhi lufetija wehl tagas
 pastahw, tad neubūs teefi ar winem ihimā repositēes. Kaut gan
 lufums peelaščhānās dāščadās sistēmas ihpāschumu finā starp laulāteem
 (schēstās un lufējas mantas), tomēr fināi naw pilnās teefbas rih-
 fetees ar sawu ihpāschumu, tai lufreel jarpofa no wihra preefšchāna.
 Kaulības lihgumi, kuri sčhini finā pahgrosā lufumu, naw lufimifli.
 Wihes ir gimēns galwa, turam finā preefšcha parotees. Gadījumā,
 tab finā aistahw wihru, winā war tift fofita ar eefstohščhānu jētumā
 uē 2 gaberm; wihre par fināas aistahschānu teel fofitis tikai tani
 gadījumā, tad wihre „weetneeki“ (i. e. sawas seewas weetā sčho jiti
 seeweeti) ned mahjā, un ari tad tikai ar 1000 lihdš 2000 franku
 (apm. 380—760 rbl.) leetu naudas fodu. Kamehr wihre dšhws, feerai
 par behdreem naw nelahdās teefbas, bet ari pehž wihra nahwēs fināi
 naw pilnās teefbas par lehdnem; winā newar buht par aifbilini, ne
 lehdnezi par jūribistām aifim. Aifraulībā dšimufschānā behdram naw
 teefbas, melleetes pehž sawa tehma. Par seeweetes paweschānu naw
 nelahdās atšildības, tāpat naw jagadā par tabdā gadījumā dšimufschā
 behdra uštrefschānu. Solijums prejet, pat rakstisā solijums, ne uē
 lo nepeepšch. Kopšdšhwe, pat 10 gabus gara, newar par pēerahdijumu
 aifmet wihreiti par behdra tehma. „Kriminal-fodelfs“ wifu to ap-
 šifirino, fofidams pawejeju tifi tani gadījumā, ja pawešis seeweete
 jaunata par 13 gaberm; bet wihre jitis gadījumā, ja tikai naw pa-
 strahdāti waras barbi, tas paleel beš atšildības un war swilpot. Pat
 sistematiska netilība ar nepēraugufschu štuti un winas nometchānu
 neješā, ja naw jita rōlufša, tā tifi laifstības apmēerinaschāna, neteel
 fofita.

de Moschan isje sawu seeweefu teefbu ufdewumu pama-
 toja uē to, ka 1830. gada konstitūcijā (wafsis pamata
 lufums), kas dahwinaja Franšču tautai politisku beih-
 wību, leetots wispāreš terminsch „français“, kas attee-
 zotees, pehž winas domam, tiffab uē wihreefchem, tā seewe-
 teem. Wina luhdša karalim Lui Filipam, lai tas uē
 mineto lufumu pamatu ištudinot, la wifsch „karalis tāpat
 preefšch Franzeetem, tā Franščem“ (qu'il est roi de
 français comme il est roi des français). Gandrihš
 latrā sčhis awifes numurā parahdšjās luhgums karalim
 waj tautas weetneeku namam par seeweefu teefbu papla-
 schinofschānu, par Napoleona lufumu atzelschānu, par seewe-
 efchu peelaščhānu akadēmijā, uniwersitatē, pēe eefme-
 neem deht finānistu grabu eegufschānos u. t. t. Wina
 awifē par seeweefu teefbam rakstija ari tā laika labātee
 rakstneeki, Schils Schanens, Schatobrians un Scharis Nodje.
 Lui Filipa laika labule ištada sawus „pehtijums par
 seeweefu pilsonisko ištahwofli no Romas lai-
 teem lihdš mufsu deenam“ un Leguwe tureja preefšchā-
 jumus par „seeweetes tufumisko stahwofli“, kuri wehlat tifa
 ištoti sewfischā grahmata. Abem sčhem fāzerejumeem bija
 leels eefpalds.

Otrās republikas laika isnahja wairā awifschu, kuras
 študinaja seeweefu emanzipāciju. Dauds wēl seeweefu
 jautajums tifa pahrunāts ari tautas weetneefa namā, bet
 winām par labu nelas netifa isdaris. Weeta uē sčhdū laifu
 aplufā, bet 50. gadu beigās tā atkal atšhwojās, patei-
 zotees Prudonam, kureš uštahjās par seeweefu emanzipā-
 cijas nifnato pretneeku. Wifsch mahjija, la wihreetim
 wajagot buht weenimehr pahraam par seeweeti; seeweeti
 weenimehr japahodotees, tabeht la wina stahwot tabdā pat
 atteizeibā no wihreefcha, tā staitis diwi no trim. Pret
 winu fāzehlās pulks seeweefu aistahwotāju, tifa dibināts
 jaunās awifes un fāraffitās beefās grahmataš par seewe-
 fchu emanzipācijas jautajumu.

1878. gadā Parifē tifa notures pirmais štarpantūstais
 seeweefu teefbu aistahwefschānos kongress „Congrès inter-
 national des droits des femmes“. Sčhi kongressā fārh-
 fochānās lomitejā pēebalijas Franzijsā, Schweizijās, Ita-
 lijas, Holandijas, Kriemijas un Amerikas wafschu preefš-
 chānwit. Parifēs 18 preefšchānwit štaitā atradās diwi
 fenatori, pēzi pilsehtās domes deputati, publizisti, sčurna-
 listi un dāščadi rakstneeki un rakstneezes gandrihš is wifam
 Ciropas wafstim. Kongressā darbi tifa fādaltit peezās no-
 dafās: wehštūres, pēdagogijas, ekonomijas, morales un
 lufumdoščhanas. Protokoli no wifam sehdem wehlat tifa
 ištoti sewfischā grahmata ar nosautumu „Actes du Congrès
 international des droits des femmes. Paris, 1878.“

Ap to paschu laifu, pateizotees Marijas Derem un
 Gries-Trēt kundschu publīneem, Parifē tifa dibinata „seewe-
 efchu stahwofli uštahwefschānos beedriba“. Drufstu agrā,
 1876. gadā, Tubertin Oler kundse bija dibinājusē seeweefu
 teefbu aistahwefschānos beedribu, kura no 1881. gada
 fahla ištoti laikrakstu „La citoyenne“ (Bilfone). Tabdu
 pat beedribu 1882. gadā dibinaja Leons Rifā (Riher)
 preefšch Franšču seeweefu lufimifli stahwofli uštahw-
 schānos. Bet sčho beedribu publīni atnefa mās labuma
 Franšču seeweetem.

Dāščadi raksti.

Par sirgu apfalschānu.

No weterinarahfista P. Sāidina.

II.
 Sčhauree un sčspēestee nagi (Zwanghufe).
 Sčhauree un sčspēestee nagi ir pahrlēzīgās „weheschānos“
 faunas selas; beš tam wehl schadbi ahtahrejeti nagi jēlas
 no tam, ka nagi par daudš faufā stahwofli teel turetē, pēe
 tam wehl, ja sirgs ilgaku laiku uē meera stahw. Tablat
 sčhauree un sčspēestee nagi teel uflattiti par eedšimtibās taiti
 pēe tihrafinu sirgeem. Tamlidščigi nagi nu latrā finā ja-
 imeeščhē un beš tam sirgs neapfalsch jaleeto, it sewfischti
 pehdējais apstahstis it labi eefpehjamš, strahdajot pa mihlstu
 sem. Galwenais mehršis tamlidščigās gadījumās ir, dot
 sčhaurajeem un sčspēesteeem nageem eefpehju isplehstees. Ja
 nu neapfalschi sirgu neubutu eefpehjamš leeto, pēemehram
 pilsehtās, tad sirgs nepeceješchāmi ja-apfalsch, preefšch tam
 leeto tā faulhos pufspafawus waj ari palawus, kuru sari
 paladabā ir uē abru eeflšhpi taititi. Gadījumās, tad nagi
 leelāta mebrā sčhauri waj sčspēestē, ar labeem panahlumeeem
 war leeto tā faulho Defeija isplehteja palawu.

Pahrlēzīgi gazi nagi. Gazi nagi jēlas pa
 leelakai dafai no tam, ka sirgs wehščhā lozitawā (Bessel-
 gelent) naw wifai stingris. Preefšch schadhu nagi apfals-
 schānās joleto palawi ar patātejam šotem un pirmš pa-
 lawa pēefščhānās naga raga kurpes preefšchējās dafās
 apafschmala pehž eefpehjas ja-apgreesch, patātejās dafās
 pēe tam nemās neaifteelot.

Pahrafrāufli, faufi un drupstalaini
 nagi ja-apfalsch ar weeglatu palawu un teewatām palawu
 naglam; naglas fitamas weenigi tanis weerās, kur nags
 wehl wefels, turpretim kur naga rags jau ištiris, naglas
 naw leetojamas. Pēhdējās gadījumās war ištahwoflees

un palawu nagam pēestiprinat pēetāfot palawa ahrpufē
 neleelas atlozes. Japeemetina, ka traufstus, faufus un
 drupstalainus nagus aptatot, pehž eefpehjas jamehgina
 naglas jō augstā eedšit; bet te nu ari, ka tas pēe latras
 leelas, fawš mehš jaeegaume, lai neizjeltos tā faulhā naga
 apnagloščhāna (Bernagelung, заковка), par tur wehlat
 tuwat aifrahdšču.

Sāuree nagi. Par zaurēem nageem sawu tabdus
 nagus, pēe fureem raga kurpe weenā waj otrā weefā atlehdufe.
 Pēe tamlidščigu nagu apfalschānās nedrihst wis tanis
 weetās, kur naga rags atlehdjis, naglas fit, bet to weetā
 jaetāfā palawa ahrpufē neleelas atlozes, tāpat tā to jau
 pēe ištahwofchem nageem redšejām; beš tam, lai atšchirtu
 raga kurpes wefelo dafu no atlehduschās, tanis weetās, kur
 atlehduschāns rags beidšās un wefelais sabstās, raga kurpe
 schlehscham jaeegreesch.

Saplawajufschē nagi. Ar saplawajufschēem
 nageem beefchi ween dāščhāna. Saplawajufschus nagus
 pa leelakai dafai nahstas gubti ahrfiet un sirgs pēe tam
 štiri ween štibo. Nags dāščadā labrtā eplāfā: garenistī,
 schlehscham, felli un pat lihdš pašcham mihštumam — galai,
 sablot no apafschas waj atkal no augščas — kroniŃchā;
 štatotees pehž plāfšu labdibām, atlarajas ari winu ištahw-
 schāna — ahrstefchāna. Buhtu japeemetina, ka paet
 deesgan ilgs laifs kamehr jaunš rags ataug, beš tam
 wehl nereti atgadas, ka jaunatāugščhāns rags sabl atkal
 no jauna plāfāt; taphēz buht it rufpigi nagus topt un
 publetees nowehst itlatru apstahstī, kureš waretu palitt
 par jehloni nagu plāfām. Par zehloweem schini finā
 buhtu uflattama wispirms nepareifa apfalschāna, tablat
 kroniŃchā eewainofschāna apminotees, traufš naga rags,
 pahrafrāufš stahwofli turetē nagi un beš tam wehl dāufš
 jiti tamlidščigi eemefti. Pēe plāfšu fa-aufschānās jafina,
 la nefa-aug wis paschas plāfās, beš jaunais rags,
 kureš plāfšu pēepilda, ataug, tā jau to sčhi apjerejuma
 pirmajā galā efmu aifrahdšjās, no kroniŃchā un no sem
 roga kurpes gufochām mihštajām dafām.

Kas nu attezas uē saplawajufschu nagu ištahwofschānu,
 tad jafata, ka tas ir — ar mās isnehmumeem — gandrihš
 latrā gadījumā panahstams, ja tifi teel gabdāts par ruf-
 pīgu un fāprahrtigu apfalschānu; pirmš apfalschānās nags
 pēeteetofschē jaismeefschē. Katru plāfšu wajadšjās, tā tas
 sabtumā, tā beigās schlehscham eegreesch, lai aprohēschotu no
 wefela raga un plāfša wairš tablat newiltos; pehž tam
 plāfšas malas jafastiprina ar schlehscham par plāfšu pah-
 lītām un pēestruhwetām plāhnam dšels plāhtinam. Tablat
 pēe tamlidščigu nagu apfalschānās jaraugas uē tam, lai
 pretim plāfai naga raga kurpes apafschējā mala neatmeftos
 uē palawa; pehdējais apstahstis fāneefschās zaur to, ka
 isgreesch no raga kurpes apafschējās malas abejās pufēs
 plāfai mās gabalinu, tā la starp pehdējo un palawu at-
 rodās tufschā telpa. Ja nu plāfša sneegtos lihdš pašchāi
 malai, tad netahfu no plāfšas abejās pufēs ahrpufē pēe
 palawa japeetāfā mums jau pašistamās atlozes. Plāfšas
 war beš tam wehl faweenot ar smalkāla numura palawu
 naglam, ištēnot tās schlehscham zaur abām plāfšas malām
 un galus atteezot. No kroniŃchā augofschāns jaunais rags
 rufpigi jafopj un tiffidšs tas atkal no jauna sabl plāfāt,
 jaunais rags atkal schlehscham ja-aifgreesch. Wispāhri
 nemot jafata, ka saplawajufschē nagi jaismeefschē, jatura
 tihri un gadījumās, tad plāfša sabstās no augščas waj
 sneefschas lihdš augščai, kroniŃchā ar labdām salwem it weegli
 jaetāfē, zaur to teel weizinata jauna raga ataugschāna.

Ja nu plāfša sneefschas lihdš pašchām mihštumam —
 galai, tad pehdēja teel plāfša sčspēestē un sirgs wifai štiri
 štibo. Lai aiffargatu naga mihštās dafas no sčspaidi-
 schānās, zaur to tās alāsch pamirš, tamlidščigās gadījumās
 plāfšas malas ar nagu nast apdomigi jaisgreesch, pēe tam
 uē isgreeschās weetas jausleek uē jausleek paluku kufchitīs
 salāstis ar Aloē tinkuru. Sčhadš apsehhjums diwreel
 deenā japahrmāna, lihdš kamehr nags wefels palijis.

Nagi plāfša ari schlehscham, pēe tam schlehscham atrodofschās
 plāfšas war buht wirsejas, tā ari sneegtes lihdš pašchām mih-
 štumam. Pēhdējās beefchi ween par jehloni nopēetneem eefāfū-

Wispahri ja-atšihst, ka emanzipācijas kustībai starp frančiņu seeweetēm wairat platonisks nekā realists raksturs, jeb ar ziteem wairdeem, pastahw wairat wairdōs, bet ne darbōs. Franziņetes šai finā zentigas tīlai wairdōs, bet ne darbōs. To war peerahbt ar seeweeshu uniwerstātes isglībtību Franziņā, tur uniwerstātes burwis preefsh seeweetēm bija plaschal atwehtas nekā jeb kur jitur. Seeweetes ari isletoja winām doto bīhwiwū, eegubt ahrstneezjshu un wispahri uniwerstātes isglībtību līdšigi ar wīhreesheem, — tītai ne Franziņetes. 1886. gadā Parīzē 4000 studentu ahrstu slaitā bija 103 seeweetes, to starpā tītai 8 Franziņetes, wīšas jitas ahrsemneezes. 1889.—90. g. Parīzē bija 152 studentenes, to starpā 123 no ahrstneezības fakultātes; no winām bija tītai 24 Franziņetes, jitas wīšas ahrsemneezes, wīšwairat kreeweetes (107, to slaitā 92, kas isglībtōjas par ahrstem). Ka Franziņetes tīl masā mebrā isglībtōjshās augstskolās, tur pa dātai wainīgš tas apstāhstis, ka Franziņā līdš pēhdejām laikam wīdejā seeweeshu isglībtība atrodas uš wīšai sema stahwoltā. Tītai no 1880. gada, patejotēes Kamilla Seja līkumam, šahba atweht Franziņā wīdejas mahzības estahdes „līzejas“ preefsh seeweetēm; līzejas teel ušturetas pa dātai no šahbedribās, pa dātai no waldbības; 1892. gadā tautas weetneeku namš winu ušturešanai nolehma dot 10,000,000 frankus (apm. 3,800,000 rbl.). Līdš tam laikam frančiņu seeweetes bija pēespeestās apmeerinatees tītai ar elementārskolu, ja ne-estlāta priwat-penšionātus, kas to dahrguma deht šahneedjami tītai turigato šahkiru seeweetēm.

Nestatotēes uš to, Franziņetes kā ralsineezes dait-literatūrā tomehr šahneegūshās leelus panahlumus. Pēe wairdeem mehs winu nesaulšim, tās wīseem pašhstamas, tūri pašhst Frančiņu literatūrā. Ar tahdām pat selmem Franziņetes darbojshās mahstlā, mušlā, glešneezibā un tehlineezibā (skulptūrā). Jau pagahjshā gadu šimtena beigās glešneezības lautā parahbījās frančiņu seeweete Wīche-Lebrun kundse, tūras bīldeš reguwa wispahreju slawu un zeenību un tūra pate, nestatot uš stipro preteštību 1783. gadā, tīta eewehelela par beedri mahstlū un tehlineezības atademijā. Šini gadu šimteni leelato slawu eegu-wūshās tehlineezibā Jowo, Loma un Berto kundses, glešneezibā Rosa Boner, Deman-Dremon kundse un jitas. 52 seeweetes, šahlot no 1824. gada, eegu-wūshās gobalgas par šaweem daites rajshojumeem. Pēhdejā laikā Berto Jose nodibināja beedribu „Union des femmes peintres et sculpteurs“, tūra it gaduš šarīho špezialu isstahdi preefsh sawu beedrenu daites rajshojumeem, tūri wispahri teel zeeniti. Wispahri tomehr ja-atšihst, ka līgeem publineem, ušlabot frančiņu seeweetes stahwoltā, šchimbrihsham wehl loti masas selmes.

Muhsu beedribu gada šapulzes.

Beedribam gada pahrtiati jaesuhā Waldibai weh-lalāts februārī. Raubšim nu drustu tūwat eepahštees ar winu formam, darbeem un noluhkeem.

Deenas lahrtiba wīšam dahshahshadajām beedribām weenada. Mahdas, it ka weena no otras to buhtu norahstījuse. Protī:

- 1) Gada pahrtiats,
- 2) rewidentu šinajums,
- 3) waldbes wehleschana un
- 4) dahshadi pahrtiadedumi.

NB. Ja ne-erastōs wajadšigais beedru slaitis, tad — nedetu wehlat.

Gandrihš wīšas beedribās notura sawas šapulzes ne pirmajā, bet otrajā terminā, tahēz ka uš pirmo terminu reti lad sanahš wajadšigais beedru slaitis.

Par beedribu gada šapulshu deenas lahrtību jau pateesī naw to eebīst, jo tās šahstahbīts pēz šwarīguma lahrtas; bet waj tās top pamatīgi un nopeetni no šapulzes latru reiš apstahdats, tās ir jītš jautajums.

Pēz deenas lahrtības turotees, top gada pahrtiats nolahstis un — weenahšigi peenemts.

Rewidenti, žauruhshojshī grahmatas, pašno, ka wīš lahrtībā, kas no šapulzes top weenahšigi peenemts.

Waldbes wehleschana notsef ari deesgan ihš, jo pa leelolai dātai isnahl — tee pašhī.

Returtais deenas lahrtības punkts, ka jau beidsamais, wispahriģi nemot ari top deesgan ihš nodarīts. Tīl, ja atgadas šchini punktā lahds ihpahšs „ahšis“, tad debates top jo ašas, kur dahšu reiš ašnem weens lahds „ahšis“ wīleelato šapulzes laiku.

Bīrmais punkts ar otru stahw zeeschā šaharā, tahēz apluhstohu winu apstahdāshanu no beedribu pufes reišā.

Tā la beedri mah interesejas par beedribas eeshchēm dahrišanām, tūras stahw weenigi waldbes rotās, — un rewidenti tauhdami laiku, tītai pawirshī pahrtiata grahmatu slaittus, tad pa leelolai dātai pahrtē beedri gada šapulzē it weegli un ahrī par šcheem mineteem punkteem.

Beedribās, kur masal dahrišanas ar naudu, kā lab-darības, weefšas, bīshkopības, semlopības waj šchim-līhšīgās beedribās, gan ari waretu šohs punktus weegli pahrlahstī, bet beedribās, kur wairat dahrišanas ar naudu, tā: banāšs un pahrtiats beedribās, nedrihstetu wīš šohs punktus tīl pawirshī nemt. Ihpahšī pahrtiats beedribu rewidentu peenahšums šhī jo šhī pahrtiati wīš inwen-turu un šahī. Ja te rewidenti pilnīgi isbara sawu pe-nahšumu, tad naw domajams, ka augšminetus punktus tīl weegli waretu apšpreešt gada šapulzes. Rewidentu uš-denums, netīl ween nolīstā laikā žauruhstoh grahmatas un šahī, bet latru laiku pahrtiati wīš weikala rīhžību.

Rewidenteem wajoga buht nomoda, waj prezes top pareišās weetās eepirktas, waj top luhtōs uš labakeem un lehtakeem amoteem? Waj netop prezes apghadatas, kas ne-est un tā top par tā šahkteem bodes šargeem u. t. t. Šahpat rewidenteem jastlātās par wispahriģu publišas lahrtīgu aplahshchānu.

Waldbes wehleschana, ka jau mineju, ari notsef deesgan weenmulīgi. Tā la beedri šahlot uš gada šapulzē masā slaitis, tad jau ari naw dauts to domāt un lahstee: „tee pašhī“ un leeta beigta. Pēe beedribu dibinahšanas muhsu tauta deesgan ischahla; bet ar beedribas pēshchānu ne-est wīš wehl wīšai špirgti. Pahrtis gadu pēz beedribas dibinahšanas eet wīš it šparīgi, bet pēz top beedribu šapulshu apmellešchana arween lautā, walbe weenahšīgata un tā beedriba šahst nihšot. Naudhšim ispehst, kambeht beedribas nem šchahdu behdigu wīrseenu? Apluhstohm beedribās, kas šahw wispahriģai tautas isglībtībai, isrihtō-damas jautajumu isstahdroshanas walarus, teatra israhdes u. t. t. Šchahšums latrai jaunaj beedribai šparīgs, tahēz, ka labakee špeht top bej atlīhšības upureti. Wet — jīt ilgi tad weens war upurus nest wispahribai? Weenu gadu, otru un beigās ženšonīs mana, ka no upureschanas ween newar pahrtiati, jogahda ari par pašhā ušuru; laiks aih šchahda eemesla wārs neatleel un jauni špeht neronas, kas wees ismānīta un tā eerobas apatahrahpulība. Wīš eeshchums geuhis, tahēz loti teizami, ka tahdi špeht upu-rejas. Gohs tahdeem ženšoneem! Wet, tad beedribas šchahdi eeshchēshojshās, tad tam gan wārs nenahstōs geuhī šchahšus ženšonus un eewingroshohs šrahneekus peenahšigi algot, lai tee waretu uš preefshu beedribas labā šrahbat. Wet beedri, gribedami buht tauhpīgi, melle un wehle tīl tahdus, kas eet par wēlti. Tā tad šaprotams, ka beedribas šchahdi rīhtōdamās sawā darba lautā nedabun wīš to derigato, bet tītai lehtato, t. i. par wēlti.

Pašhstū premebram beedribas ar kreeteem teatra špehkeem. Rahdu laiku eet kreeti, bet tad akteeri šahst ar-rautees, tahēz, ka par dauts laika ļaupure, un šchini laihōs laiks ir — nauda un naudas truhšums tagad wīšur manams. Tā tad leeta ne-est.

Pateesī buhtu peenahšis laiks, kur akteerus ari uš lauteem šahktu algot, tad teatris ušplahktu, publiša wairat ap-

mellešu israhdes, eeshchumi augtu un wīš eetu uš preefshu. Tās buhtu eewehrojams gada šapulzēs.

Tahiat apluhstohm muhsu šhī laika pahrtiats — pahrtiats beedribas gada šapulzē. No beedru pufes tā pate weenahšiba, ka pret jītām beedribām. — Kur šchahda beedriba wehl-gadu waj pahrtis gadu weja, tur šinlahribas deht gada šapulzē bagatāti apmelleta; bet it tā wejata un no ahrnees kā pahshwejata, tad wispahriģi štridams: nu — labi jau eet, to tur dahshu, peetiks jau ari bej manis! — Roschēshojama weenahšiba! — Kad jau sem-un laulšaimneezības beedribas eestahjshās par wajadšigu latru mehneš noturet sawas šapulzes, jīt wairat un beeshah newajadsetu muhsu pahrtiats beedribam lahds noturet! — Te waina ir — beedribas dahribas wispahreja nešpra-shchana, beedribas žehla mehrla nepahshchana. — To war manit jo dīhwi gada šapulzēs, ka jau mineju, pēe jītām beedribām, tāpat ari te šapulzē nolahšas šahšōs slaittus un pahrtiats par šahdu masal eewehrojānu „ahšiti“ un ar to ir wīš dahrtis. Daital eestahitees beedribas dahribā, tūwat eepahštees ar tirdšneezības darbeem — preefsh tam naw laika; par to jau ir weikala walbe un weikala šrah-dneeki. Tā domā beedri. — Waj ar šchahdu weenahšību no beedru pufes domajams šahneegī jeb tad pahrtiats beedribu ihst mehrti? Ka jau teizu, latru mehneš noturet šapulzes ar wīš beedribas beedru slaitu nebuhtu nemas par dauts; tītai tad ihstī šahktu šahst jīt dauts buhtu darba neween waldbē, bet wīseem beedreem. Tagad mehš apmeerinatees ar to, eepīhdami tās prezes, tūras atronas weikala; waj newajadsetu ženšees tā eerihst, ka ar laiku un — jo dīhšat, jo labal wīš dabujam sawu pašhū weikala, kas tītai mums wajadšigs? Waj nebuhtu laiks peenahšis, kur sawus rajshojumus laisham weenigi žaur sawu weikalu patehretajeem?

Waj naw janostumst par to, ka muhsu beedri pahrtōd sawus graubus jiteem weikalneekem, tūri šamalushī tos pahrtōd muhsu weikalām un beigās beedri tos pēht par dahrgu naudu atpafat un tā leela pelna eerit priwatweik-ahneela mahā! — Wet, tā la gada šapulzēs naw laika un ari mas beedru šahahstahshī, tad nešnahš wīšs šhū-mus pamatīgi pahrtiati, tā tad wīš weikala eeshchējā rīhžiba paleel arween wehl pa wejam. — Priwatweikalneeki mahš pat žaur muhsu pašhū beedreem un weikalu sawus matūs pilbit. Lai mahzamees no šchīhdu tautas, tā to prot ihweijigi pēshst ihšneezību! Kai tītai pahrtamees Riģā ap pulstēr 11 latru deenu uš eelas pēe bīrshās nama, jīt tur nestahw un negluh uš to, kas eeshchā no-teel. — Mehš newīshchōjam pat weenreš gada šahahstī hīlās telpās, šarunatees par tirdšneezību, to tad gribam pēshst! Ar šchahdu lahrtību un weenahšību nekad nesa-gahdīšim žeretōs labumus no muhsu pahrtiats beedribām. Lahstaji man nemems launā, ka tīl pahrtiatschī rakstu par muhsu beedribām. Šs gribetu panahst, lai beedribas dīhwahī un labaki nolahrtotu sawu rīhžību. Šs wehletōs, lai labā rīhžiba beedribās taptu wehl labala. Jo slawas bīeeshmas ween par beedribām rakstot atnes mas pahesa labuma. Dahšs lahš top šahdejadi tā šahst eemīhšnais šaldā meera, par tūru ar laiku šahst nīkna šahle eeweestees — ihpahšī muhsu tirdšneezības lautā — un beedribās lahbe augt top nomahstī. Esmu pēz eeshchējas nopeetni puhleesē, šrahhdadams pahrtiats beedribu lahā, pēhtīdams dahshū pahrtiats beedribu isnihshchanas eemeslus, tahēz newaru atstahst nepeeminejis kluhdas, tūras muhsu Pahrti-ats beedribu ušplahshchānu kawē. Buhtu pareiši, tad wīšas pahrtiats beedribas sawas ihgadīgās selmes un ari kluhdas laihrahstōs pahrtiati, žaur to wīšas beedribas wairat eepahstōs sawā starpā un weena no otras waretu to mahzitees. Šchahda noluhlā geibu lahstajus — pahrti-ats beedribu beedrus — eepahshhīnāt ar Lūkuma pahrti-ats beedribas pagahjshā gada weiksmi, ušhīmedams referatu, tūreš tapa nolahstis minētās beedribas, gada šapulzē. Lūkuma pahrtiats beedriba apghojija pagahjshā gada pahri par 70,000 rublu un eeguwa 2241 rbl. šahd-

meem un šlīprai līhshchānai. Te nu leipus plaišas gufocha naga raga dāta pēz eeshchējas jo plahna jaišgreesch, lai pēe eeshchānas mīhstās dātas netītu no žetā beejā raga šahspeestās, pēz tam uš wainas ušleel lūshhīti palatu ar šahbeem žahktu tauštem un tahī žeeschī ušseem. Ja šchēhsham efocha plaiša atrodas tahdā augstumā, kur eeshō naglu galeem jaišleem, tad tanīs weetās noglas naw leetojamas, bet tamlihdīgās gadījumās, tad jaišpalihšjās ar palawu ahrpahē pēshstītam atlozem. Šchēhshējas plaišas aļahš ihželas no kronscha eewainošanas ar otras lahjas palawa šotem, tā šaha, širgam apminotees. Širgi pa leelolai dātai apminās uš pahlatlahjam. Par dauts plati, leeli nagi, plati pahawt ar uš abru stahwochām šotem, nelahrtīga (neornamā) lahju līshchana, pahral štrawja širga aplahrt greeschana, šahstingschana wafarā dumbrahnās weetās, seemā aikal dīlā šneegā un wehl dauts jiti tamlihdīgāi aplahstī ušstātami par eemeslu pēe kronscha waj wehshchā eewainošanas.

Ne wīšai dīlūs eewainojumus nenahšas geuhī isahstet, turpretim jītadi ar dīlākeem eewainojumeem, tūri pat dahshreš war peenemt nopeetnu gaitu. Katrā finā nu ja-zenšchās eewainošanas žehlonūs isdibinat un tad japhū-lejas, jīt eeshchējas tos nowehrt: leeli, plati nagi ja-aygreesch un ja-aplat latrā gadījuma šewīshchī preefsh noberīga palawa. Ja nu šchahdā lahrtā nebuhtu eeshchē-jams apmīshchānos nowehrt, tad wīšmahšalāis tās weetas, tūras teel aļahš eewainotas, jamehgina ar lahdeem ap-šehjumeem no tam jīt neziļ aishargat. Preefsh tam nu ar lahbeem panahšumeem war leetōshānai eeteht tā šahstās naga apžoes no gumijas (Gumilappen), tūras war israhstī no Hauptnera lopahrtneezibā leetojānu instrumentu ap-beritas Berlinē un mahšā šohā ar wīš atshūshchānu ap-mehram 5 rubli gabals. (H. Hauptner, Berlin N. W. Luisenstraße Nr. 53).

„Stengales“ jeb naga soles atšahdī-šchāna (Steingallen, наменная). „Stengales“ pēeder pēe wīšbeeshchal šahstojamām naga laitem; pēe nepa-reišas ahrstehchānas, tā ari ja „stengales“ par dauts eelāstās, tās ir, tad par tam naw pēe laika palaimellets, nags teel dahshādā lahrtā uš wīseem laitem šah-bojāts. Sem „stengalem“ šaprot naga šahshchānu, tūra žetas žaur naga raga soles atšahdīshchānu no nepareiša

palawa waj jita lahda aša preefshchmeta, dahshreš pat ja brauz ar neaplatu širgu pa žetu atmenaimu waj grūwe-shchānu žetu. Pa leelolai dātai „stengales“ peemetas šir-geem ar lehseneem, šchahureem nageem un ja pēe tam širgā teel wehl nepareiši apaltis. Ka jau šhī apžerejuma pirmā dāta redšejām, pēe aplahshchānas šingri uš tam jaraugās, lai palawš tītu žeeschī nagem peemīlts, jo jītadi starp palawu un naga paeet almentīni, šwirgides waj jītš lahds žees preefshchmets un tahdā žetā žaur soles atšahdīshchānu tā šahstās „stengales“ lahst.

No „stengalem“ ihžetas soles ašinochāna un puhshchō-shchāna; širgs šlīpri ween lībo un pēe eeshchānas ka ari pēe stahweeshchānas pat nemas neleel wīšā naga pēe semes. Ja ihšī pēz notīshchās soles atšahdīshchānas to apstātam, tad atrodām, ka raga šole šlīpri ween lahstata un pēe tuwafas ismellešchānas dahshreš it weegli redšami eeshlgani apwībi un pat ari bruhzes; turpretim nowejōshchōs gadījumās tamlihdīgās šīhmes naw redšamas, weenigi ihgreeschot pa-mīrshchō raga šoli no atšahdītām weetām ihst smirdohchī puhshchō.

Kas atšeejas uš „stengalu“ ahrstehchānu, tad wīšpīrms jaišdibina no kam „stengales“ ihstī žehluschās un tad šchīs žehlonūs ir janowehrt. Ja širgs aplahst, tad palawš tuhlin janowehrt, ja-apstata naga šole un wajadšības dīhšī eewainotā weeta apdomīgi jaišgreesch; pēz tam bruhze žeeschī ja-apšeen un širgs pilnīgi meera jatura. Lai leelo lahstumu ihwīlktu, tad šlīmā lahja jatura lahdu laiku laiku ušhēnti waj atal ar tahdu pat noluhbu apseel ap šoli mahlus un pa reišam aplahstā tos atal ar aulshu ušhēnti. — Tā la pēe „stengalem“ šahrahjshchēes puhshchī pašhī no šewīs žaur žeto raga šoli uš ahru neteel, tad tee lahpi pa naga mīhstajām dātam uš augshū un šchahdā lahrtā nu ihžetas it nopeetni wīšā naga eelāsumi, no kam pat wīšā naga raga turpe war atleht. Lai ihšargatos no šchah-dām launām šelam, tad tamlihdīgās gadījumās šahsh-jūshchēes puhshchī jaišlahš, jau atdahljūses raga turpes dāta janogreesch, bruhze tīhri janomasgā, ja-apšeen un apšeenā-mais wīšmahšalāis reiš deenā japhahrmaina.

Ar noschēshchānu šahala, ka tautā eeshchōjshes pah-reezība, ka pēe „stengalem“ nepeereeshchami wajadšigs naga ašnis laist un, ja pēz širga ihpahshchēla waj kaleja domam širgam „stengales“, tad tās ari bej šchēhstības teel greeschās.

Man wairat reišes bijuse isdewība redset, ar lahdu neu-šlīhību širga ihpahshchēes lopu ahrstu ušlata, ja „stengales“ ahrstējot neteel tā greesch, ka ašinis šahst tejet. „Jawed jau nu labal pēe kaleja, lai nelabās ašnis notēzinātu“, tā dīhdām nereti širga ihpahshchēlu pušojotees. Rahdas launas šelas no tamlihdīgās rīhshchānas žetas, uš tam jau šhī apžerejuma pirmā dāta esmu dauts mas aishrahdījis. Šche gribetu wehl peemīnāt, ka buhtu jau nu gan laiks, atmeht tamlihdīgus nedibinatūs un pat laihšigus eeshchānos, eeweh-rojot wairat šinatīshūs apžerejumus, lahdu mums naw wīš truhšums.

Wadas jau nu gan ari, ka pēe „stengalem“ jagreesch, bet te nu prašba — tad ihstī jagreesch? kur? tā? un jīt jagreesch? beš tam wehl, ka pēz greeschānas tahiat jarih-šojās? No wīšā šchā nu lahjam (nešinatneekam) naw nelahdas jausmas; tahēz wehl reiš atgahdīnu, ka wajaga buht apdomigam un nepahrtētees, jo šchē šīhmejās pašhstamais šalams wahrtis „isleeta ušhēns wārs newar šahsmelt“.

Ar „stengalem“ šahstīmuschū naga aplahstōt ja-raugās uš tam, ka palawš nespeestōs uš eewainotās weetas un jaruhpejas par to, ka pēhdejā netītu no jauna atšahdīta; tahlat latrā jītā jagahda par to, ka šahrah-jūshchās štrutas šubstas uš ahru. No palawšem tamlihd-īgās gadījumās tā tos derigatos waru eeteht apafos pa lawus; lai aishargatu naga šoli no otralahrtīgās šahgrūb-shchānas, paleel šahw naga un palawu wolohtu.

Apnagloshchāna (Ver-nagelung). Nereti atgadas, ka pēe aplahshchānas naglu eeshchōt širgs šlīpri ween šaraujās; ja nu uš tam nelahdu wehribu negreesch un eeshchōt naglu neishwēl, tad širgs šahst wehlat waj atal tuhlin šlībot un to nu šahw par apnagloshchānu. Apnagloshchāna žetas žaur to, ka lahšis nepareiši naglu eeshchōt, tā, ka tā aish-ler waj ari pat ee-est naga mīhstamā. Žaur apnaglo-shchānu širgs netīl ween šlīpri lībo, bet dahshreš pat nemas neatšperas uš apnaglotās lahjas; pēe ismellešchānas uš-šitot uš nepareiši eeshchās naglas, širgs ihžehda leelīstās šahpēs.

Kaleja neprahchāna širgu aplahshchānā, palawu naglas no prašta materiala, aplahshchāna ar pašhstām naglam, nepareiša palawa žaurumu eetaishchāna un dauts jiti tam-lihdīgāi aplahstī ušstātami par apnagloshchānas žehloneem;

ras pelnās. 1896. gadā ta apgrošija ap 80,000 rbf. ar 1200 rubleem flaidras pelnās. — Minetais referats staneja šahdi:

Atkal gods pagahjis muhsu jaunajā darba laukā strahdajot. Esam jau 4 gabus strahdajuschi jauno druuvu lopdami. — Kad semtopis atmetās tahdā jaunā semes gabalā, tad wina galwenais ušdewums — scho semes gabalu padarit par augligu tihrumu, par eenešgu weetu. Zil tur darba un puhsinu, zil ruhju un ismanas, lai postajschu ahtraf pahriwehstu augligās druwas, latris semtopis fina. Ar to ween wehl naw deesgan, tad par wifu semes gabalu arhšis pahrgahjis. Lai semes gabalu waretu sault par freetnu un augligu druuvu, tad strahdajot arween jamanās un japehti, fur las wehl darams? Janowehro, fur wajadšigs grahwis, arot ja-apšihmē weetas, fur slepeni ahneni un tee jarauga islausi, lai uš preelichu strahdajot nesamattatu dahrgas darba leetas. Kur deriga weeta semes gabalā preelich augligas plawas, ta jaisleto preelich seena audfinaschanas, fur semas, dšilas weetas — preelich efera siwju audfinaschanas, fur strauti un upes — tur jaerihlo fudmalas waj zita eetaise, lai uhdens spehšs taptu isleetots ihposchneeta labā, fur derigs mahšs waj pleeni — preelich fabrikam u. t. t. Un tad nu wiss mineta semes gabalā tā pareisi isleetots un eerihšots, tad ari naw uš preelichu rolas klehpi turamas. Arween wifas dafas ušjibhigi topjamas, lai dšihwe eetu uš augschu. Jarauga druwa arween tā zentigi koft, ta ne-emetās wahrpataš, plawa jararga no fuhnam, eferā jagahdā fwaigi uhdeni, grahwi un strauti tihrami, lai neašaug u. t. t. — Mehš pahritas beedribas beedri, tirdšneezibas weikala ihpachneeki — ari esam topigi eeguwwschu jaunu semes gabalu, proti tirdšneezibu. Esam to nu jau 4 apafus gadus topuschu. — Zeejmami beedri! Zuhš esat mums, waldei, uštizejuschi schi jaunā ihpachuma wadibu un pahriwadibu un schoeben esat atnahuschu uštize to ihpachumu pahrluhšot. — Gada pahrlatšs Zuhš tā fakot ušwehšis uš ihpachuma augšlato talnu, no tura Zuhš eespehjamš tā no tahleenes wifu pahrlatit. Zuhš redjat deesgan dandš rashas laudšes un esat ar to peeteekofchi apmeerinati, redjebami, ta strahdats ir un rashas ari ne-truhšti. Det wifa weikala gabalats un subrišchus klahumā apluhšot zaur gada pahrlatu Zuhš naw eespehjamš, tapehš, nenemfeet man launā, ta Zuhš grihu tā fakot — pee rotas nemt un društu klahat wehl pee latras weetas, lai redsetnu waj latra weeta muhsu pahritas beedribas semite pareisi eerihšota, waj opstrahdajamais gabals pareisi apfopis, waj naw fur wahrpata, fuhna waj ziti lawekli eeweefusches un waj nebuhtu wehl tahdā weeta las jauns un derigs eerihšojams.

Wispirms greešim wehribu uš muhsu beedreem un weikala rihzibu. Neweenā zita amata naw tildandš noslehpumu tā tirdšneezibā. Pahrdewešs, weikalneekš, teti noslehpumains pret faweeem pirzejeem. Kad jautajam: lamdeht? Atbilde: lai no pirzeja waretu zil eespehjamš leelatu zenu ihspeest par fawām prejem un tā jo ahtraf pildit fawu mafu. Det tā nu lai buhtu muhsu pahritas beedribas weikalā? Waj te ari lai schi politila taptu peekohta? — Tā ta te pahrdewešs un pirzešs ir weenā personā, tad domaju, ta lates teišs: ne! Det tad tahlat jautajam: waj pahritas beedribas weikalā tad war buht ari lahdi noslehpumi, fur pahrdewešs un pirzešs atronas weenā personā? — Tā ta wifa rihziba nodota un uštizeja waldei, un walde, newarebama weenmehr buht weikalā, nodewuse fawā rihzibu weikala strahdneecem, tad preelich beedreem, pirzejeem war gan deesgan gaditees noslehpumu. Det tā lates beedris buhš pretim noslehpumu peefopšchanai, par to, domaju, naw to schaubitees. So ar noslehpumu peefopšchanu waretu tihai lahdu laitu muhsu beedriba un beedribas weikalš pahlahwet, no pateefas ušplawšchanas un pahlahwitas nebuhtu ne runas. Un, tā ta mehš gandrihš wehl wifš esam schini arodā, t. i. tirdšneezibā leetas neprateji, tad turu par fawu un latra beedra peenahšumur: lai ihweens wispahribas labumā to labu sinadams waj atradams, to

baritu sinamu ašlahiti wifšsem beedreem, tapehš, ta galu galā wifai beedribai un tā latram beedrim tirdšochanas rihziba jawada un jayahriwalda tā pašcha personišk ihpachums. — Tā tad luhšiu, man atkaut, leetas labā, fawus panahšumus tirdšneezibas laulā ihsumā aprahdit.

Gada pahrlata apwehrošana peerahda: lahda stahwofli atronas tagad muhsu beedriba; eestlatidamees eeschejās beedribas darischanās un rihzibā, nojehšfam, tā ees beedribai nahloine. — Tā ta muhsu beedriba wehl peeflaitama pee eesahjejam fawā darbībā, tad zeru, tā latris, apwehriš tagadejo beedribas stahwofli zaur gada pahrlatu, jautās: tā ees uš preelichu, zil laba gaidams nahlamā gadā? Tā tad raudšim tuwal apstaitit beedribas un weikala eeschejās un idenas darischanas.

1) Greešim wehribu uš muhsu beedru flaitli, jautadami, waj wifš bijuschee beedri palituschu un waj dandš jaunu peenahuschu? Uš pirmo jautajumu waram ar preeku leezinat, ta gandrihš wifš palituschu, isnemot pahri beedru, furi, pahreedami uš tahlatu dšihwe weetu, isstahusches. Det waj wifš muhsu beedribā apmeerinati un ar labpatitu palituschu, tas zitt jautajums. Man no faweeem peefihwojumeeem jaleezina, ta schini finā dširdamas dandš un dahschadas tirdšochanas. Weens schehlojas, ta dabun flittu preži, otrs par nepareisu zenu aprehšinaschanu, trefchais par pahrmehrigu dahrgumu, wehl zitt par nepeteekofschu apfalsposchanu u. t. t. Waj gan schahdas tirdšochanas buhš bes eemešta? Waj beedriba, resp. walde drihšti to arween pahrelaišt weenalšigi? Ja gribam lai beedriba usfet un atnes zereto labumu, tad zibhigi jarauga par to gahdat, ta schahdi schehschit taptu jo deenas, jo wairaf nowehrišti un beedri apmeerinati.

2) Lai jautajam, waj un zil isgahjuscho gadu jaunu beedru peenahuschu? — Behrn bija 281 beedris un schojad 307 beedri, tā tad peenahuschu 26. Uš beedru flaitli flatootes waram redset, ta beedriba schini finā eet uš augschu. Det waj ar scho flaitli waram jau pilnigi meerā buht? Pateesi ne! Beedreem wajadsetu wairaf ari no fawas pufes par to ruhpetees, lai wairaf un wairaf peedabutu beedru. Schini finā faprotams waldei leelafais peenahšums zaur freetnu wadibu publiku peewilt. Waldei peenahšas šingral kontrolet weikala strahdneecus winu rihzibā, fur labojams, nepahrelaišt weenalšigi. Tā peem. par pareisu preelichu apgahdšochanu wairaf ruhpetees, fur wajadšigs — nopeetnaki nostahtees fawā finā un weeta.

Schahdas un wehl zitas kluhdas ir — wahrpata muhsu eestrahdatā tirdšneezibas druwa. Scha eemešta deht til maj jaunu beedru ronas un weze naw pilnigi apmeerinati. Schim luhšigu kluhdu wehl dandš atronas eeschejās darischanās, kuras pee laika jalabo, lai beedriba nefahrtu nihšlot.

Ar kluhdu ušrahdišchanu negribu nebuht lahdu tā fakot apfuhšjet, waj darba nesaberibas un eenaida uguni ušturinat, bet to daru tihai weenigi leetas labš, lai isfargatamees no posta, lahdu jau dahšas pahritas beedribas panahuschas ar fawu pawirschu wadibu. So wairaf muhsu weikalš ihplehšchās, jo wairaf wajaga ruhpetees par pareisu wadibu. Masam weikalam war ušitil maja kluhda — majs jaubejums; leelam ta pati kluhda ir — e-š-a un fawdeju mi fahpigi. So augšlato esam ušrahpusches, so šingral spehšs fanemami, lai fahstneegum meheli. Tirdšneezibā šihbeschana un trischana noteel netijamā ahtruma. Tā ta schimbrihšcham muhsu weikalš šahw uš deesgan drošcham lahjam, tad ruhpeimees kopigi to leelu audšinat, kopigi wifu rihzibu labodami. Puhlešimees latrs fawu teesu uš eesheni un ahreent.

Weidjot turu wehl par fawu peenahšumu beedrus eepahštinat ar weenu no waldes schini gadā jauneerihšotu fluhriti muhsu tirdšneezibas ihpachumā, tas ir ar kurejemes un Wisjemes pahritas beedribu weenochanos.

Lai nu jautajam: lahds labums atlez m u h u pahritas beedribai no schahdas weenochanas?

1) Wifas pahritas beedribas weenā weeta fawas

prezes eepirdamas, representē jau leelitroni — leelnonehweju, zaur to prezēs dandšumā nonemot dabun dandš lehtat.

2) Schahda lopā turešchanās peespeesch leelitronomš fawā staryā ušturet tā fala šingru „konturaziju“, zaur to mums eeguhšamas labafas un lehtafas prezēs, peem. tehja, noglas, traufi, tabaka, filkes, zuturs u. t. i.

3) Beedribas ašlampa wairaf brauceenus uš Rigu preelichu ismelleschana.

4) Beedribas waldeem, kuras naw leetpratejas, ir drošchata palawšchanās, ta prezēs dabun no labakeem awoteem.

5) Schahda komitejas nolihšchana ar firmam un fahbrifam ašfargā dahschu labu pahritas beedribas preelichu eepirzeju no lahribinaschanas prezēs tur eepirkt, fur dabun leelafas dahwanas, fawt prezēs ari buhtu flittas. Te war buht dahšs teišs: waj tad komiteja newaretu tahdā pat lahribinaschanā křišt? Tas it labi naw domajams, tapehš, ta te wajadsetu buht tijeem weenōs pahšōs. Tad, no beedribu pufes war komitejas rihzibu schini finā lehti kontrolet. Kurešch latris war ismellet, waj newar to pašchu preži zita firmā waj fahbrifā lehtat eepirkt un to komitejai peerahdit, zaur to komiteja buhtu speesta scho awotu beedribam eewešlet, un tā tad ar pirmo buhtu welta weenochanas uš dahwanam. Un til zaur to pahrdewešs war lehtat to teesu fawu preži pahrdot, tad tas fin, ta winam naw fawā teefa jausrehkina preelich dahwanam. K.

Plawschu dilonis un zelulosas fahbrifas.

Ro Dr. med. G. Feldawa.

Plesen dahšds laitrahšids lahjam wehsti, ta laudis, tas strahdajot zelulosas fahbrifas, eestahšot flaitnu ar diloni un otradi, ta dilona flimneeki, nemehšjotees zelulosas fahbrifas par fahrdneecem, isweefelotees. Schi finā dandšum dilona flimneekem ir gahjufe pee firdš un tadehš nebuhš leeki scho jautajumu tuwati pahrrunat.

Tā jau gandrihš patš par fewi fahpnotams, zelulosas fahbrifam war buht eespaids uš dilona flimneeku plawscham tihai zaur weelam, tas isgato fahbrifas telpās, pahriwehrošot malku par zelulošu. Schi pahriwehrošana noteel kimešā zeta, pee tan teel ari leetots sehweles fahrumš (Schwefelauge). Tā weela, kurai teel peelšchirtas dšeebinofchās ihpochibas, atteezotees uš plawschu diloni, ir tā dehwetais lignofulfitš (latiniški: lignum = malka, sulfur = sehwele), tas ihzetas balšmajot zelulošu ar sehweles fahrumu.

Lignofulfitš ir gahšchi dšeltains, neflaides schfidrumš ar afu, lairinošchu, bet ne pretigu smaršču. Wina fahstahwobatas ir eteriškās eļlas ij egu tolu malkas un abatan, tad bahšamifšas weelas, sahiti un društu sehweleina flahbe (schwefelige Säure). Dr. W. Hartmans, lignofulfitā atradejs un dahši ziti ahreiti pahrelezinati, ta eel-elpojot gahju, kura atronas lignofulfitā wairaf, esot eespehjamš ihahretet plawschu diloni. Turpreti Dr. Geindl's, profefora Chjari ašpientš Wihne un ziti apgalwa, ta lignofulfitā ee-elpochanu pee dilona flimneekem palekot bes lahdam setnem. Wispahrigi waram teikt, ta leelafā data ahreitu, tas plawschā mehē eewehrojušchi panahšumus ar lignofulfitu, peetriht lignofulfitā derigumam: tas atweeglinajot elpochanu, radot ehštrigribu un nereti ihbeidšot naktisweedrus. Tā tad lignofulfitš jaeestata, ja ari ne par radikalu (pamattigu) dilona pretlihšekli, tad tomeh par weelu, kuras ee-elpochana pabalsta dilona dšeebinaschanu.

Augschā minetais ašrahdišjums laitrahšids pawedi-najis dahšus flimneekus pamehginat fawu laimi zelulosas fahbrifas. Tas ir welišs zehsch un welišis ihdewumi, jo lignofulfitu dabun pirt kura latra leelafā apteekā (1 floyš malkā apmehram 2 rbf.). Wuhdams pahrelezinats, ta lignofulfitu beretu pamehginat kuras latram dilona

bes tam apnaglošana beechi ween atgadās pee nageem ar wifoi plahnū raga turpi.

Kunajot par apnaglotu nagu ahrešechanu wispirms jafaka, ta bes lawefchanās laitiga nagla jaihwel, ta ari waje-dšikas briedi apnaglotas lahjas palawš janorauj un pehš tam, flatotres pehš flimibas stahwofka, ar eewainoto nagu tahlat jarihšojās. Ja tuhlin pehš notifikušas apnaglo-šchanas teel pahlamelšis, tad peeteel, ta ap eewainoto weetu apfeel aushus opseemomš, peemehram mahlus, ap-lesjot tos pa reizei ar aushu uhdeni; turpretim nowoje-jušchus gabijumōs, tad jau puhšnoschana eesahusches, flimibas stahwoflišs jau paleel nowetnals. Te nu apmeh-ram tāpat jarihšojas, ta pee „stengalu“ ahrešechanas. Wispahrigi nemot jafaka, ta pee nagu flimibu ahrešechanas jarangās uš tam, ta firgam wehdres nebuhtu apturets un flimais firgš tittu lihš ihweefofschana pilnigi meerā turets. Gadījumōs, ja ihrahditōs flimam lopam wehders tā tā zeetš (apturets), war eelchā dot glauwersahli, tas gandrihš jau latram lopu turetajam buhš mahjās atrodams; tas patš nu ari pee „stengalu“ ahrešechanas jaeewehro.

Naga stara puhšchana. Weechi ween atgadās, ta naga stara rags sahł pa gabalam atbalitees un ir pahrlahis ar šipri smirdofschu schfidrumu. Sa nu uš tam nefahdu wehribu negreešch, — tas tamlihšigōs gabijumōs ari pa leelafai dahai tā mehš notilt, jo fahlumā firgš nemaf wehl neklibo, — tad naga stars sahł pamafam ih-nihšt un beidšot no ograkā normalā (dabiflā) naga istafšas tā fahltais fahspeestais nags (Zwanghus) ar wifam fawām launām setam. — Stara puhšchana eestahjās tittab wegeem, ta ari pee janneem firgeem un pa leelafai dahai pahlahahjās.

Tā ta stara puhšchana pa leelafai dahai par zehlonu firga turešchana uš flapjeem mehšleem, tad pee ahrešechanas wispirms jagahdā par to, ta nagi teel peeteekofchi tihri un fawš tureti. Stara grahwiles jatura aloē tinktura waj 3-prozentigā wara wiritriola (cuprum sulfuricum) atschah-dijumā fahmehzjats paluku fuschitis; pehdejas wismafajats teiš deenā japharmaina. Weeglafōs gabijumōs pee tam-lihšigās ahrešechanas naga stars pa diwi nedefam paleel wefeks. Turpretim ja nu stara puhšchana jau ilgatu laitu buhtu bijufe, tad naga stars diwrejš deenā ar definjije-šchem lihšfeekem janomajōg, peemehram ar karbolstahbes,

alaina un wars wiritriola 4-prozentigeeem atschahdijumeem.

Stara wehšis (Stahlrebs). No stara wehšcha teel isnihznats (iessis) tittab patš stars, ta ari data no soles. Schi flimiba toti geuhiti ahrešechana un, flatotees pehš flimibas stahwofka dahschadas sahles leeto-jamats. Stara wehš ahrešjet waretu apmehram schahdi rihšotees: Wispirms nagu ismeelšchē, atdališuschās stara raga dahas nogreešch un uš stara ušaugušchās pumpinas apfmehr ar maishumū, pahlahwofschu no 1 dahas seh-fahšchēs un 6 daham spirta; tahlat war leetot dahšus definjijejofchus lihšseklus, ta dšelšwiritriolu, jodoformu u. t. t., pee tam firgš weenmehr sausi jafafafisa, lai fahlimuschais naga stars tittu ašfargats no mitruma.

Kas nu atteejas uš tahdu nagu apfahschanu, turu stari schahdā waj tahdā lahrtā kaut lahdi bojati, tad preelich tam noderigi apati pahawi, jo finama leeta, sche jagahdā par to, lai stars tittu ašfargats no wismafajats fahspeechanas. Wifal eeteizami tamlihšigōs gabijumōs leetot pahawus ar apafschā peestruhwejamām dšelšs plahšnam, zaur to naga stars teel drošchā ween no fahpawidšchanas ašfargats; bes tam no leela swara wehl pee schahdu pahawu leetofschanas tas apstahliš, ta staru ahrešjet dšelšs plahšinu war no-štruhwet un pehš tam atkal peestruhwet.

Apstaitišk ihsumā beechat fahstojamās nagu fawes un ašrahdišis, tas latra gabijumā pee apfahschanas ir jaeewehro, grihu wehl laukfahimeeku wehribu uš tam greeš, tā firgš pee apfahschanas peeradinams un tā ar winu turpmal schini finā ir ja-apeetas.

Neret ihdewiba redjet, ta jauns firgš pee apfahschanas toti nemeerigš, tā ta dahšreis pat naw eespehjamš tā peenahšas winu apfalt. Lai nu scho launumu nowehrišti, tad kumefus audšinajot wim jamehgina pamafahštinam pee ap-fahschanas peeradinat, fahlumā pa rešam weenu lahju pehš otras pazetot. Pazetā lahja fahlumā tuhlin atkal walā jalaišk, jo zitadi kumefsch war sahlt pretotees; tittahšs jau nu kumefsch ar to aprahis, war lahju weenu minutu pa-zeltu turet un pat mehginat weegli uš naga soles ar kaut lahdu zeetu preelichmetu ušit. Pirmo reiš firgu apfahschu wispirms jamehgina preelichlahjas apfalt. Pee pirmās reišes apfahschanas jaunais firgš nu gan buhš nemeerigš, bet fahpabhtigi ar winu apejotees ari fawees lahpraht ap-fahšees. Ehdot kumela nedrihšti trauzet apfahschanas peera-

dinaschanas noluhdā, jo tad winaš fahufmōts zaur to ween-mehr pretotees, tā ta bidšot eerabis pretotees weenmehr. Dandšreis pahrat saleekta uš augschu pazetā lahja fahjet tahdas fahpes, ta pat alaišk pee apfahschanas itin meerigi fahwehdams firgš sahł uš reiš palikt nemeerigš un nedobas apfahšees. Sahjas turetajam nebuht atgahšees uš firga, lai otra lahja neitku par dandš apgehštinata. Ja firgš buhtu kutelšs, tad pee lahjas turešchanas jaisfargajās no leetas peeduršchanās pee firgu kermena, it ihpachū wehl pee wairaf kutelšgam weetam. Wailigūs firgus apfahschu jais-fargajās no wismafajā trolschā, tas waretu winu fahaidit. Waj tam wehl jaeewehro, ta hahligi firgi nekaujās alaišk apfahšees, tad wairaf personas apfahrit lahju un wislabafais lahbus hahligus firgus apfahschu, wineem otu firgu blakam peewefi. Nihnus un spehrigus firgus buhš mehginat wis-wifabi labimot un glahstot pee apfahschanas peedabuti, bet nepareišti ir, tad winus sahł ar pahtagu apfahschat, tā to alaišk mehš darti, — jo tahdā zeta nu gan nefad neif-dofees, tā peenahšas, firgu apfalt.

Ja nu spehrigš waj nihnis firgš nekahdi nebuhtu ap-fahšams, tad ir jakerās pee floroformechanas (eemibfinaschanas), to war firgam lahjās stahwot panahht. Tam-lihšigōs gabijumōs war ari floralhidratu leetot, jo pehš Prögera ismehginajumeem eedodot 80,0 gramas floral-hidrata pehš 5 minutem parahdijas pee firga wispahrigš nogurums, firgš nogahšās patš no fewls pee semes, eestahjas pilniga narkofe (eemigschana), kura wittās lahdas 40 minutes, tā tad bija eespehjamš firgu, ta peenahšas apfalt. Te nu nebuhs peemiršt, ta tittab pirmās, tā ari pehdejas sahles drihšti weenigi leetot lopu ahreštam klahšfot.

Tā ta amatneekem kalejeem pa leelafai dahai truhšti pareišas finaschanas apfahschana, zaur to, deemšchēl beechi ween lopina wefeliba bojā ašfeet, tad buhtu eeteizami, ta krewewijā lopu ahreštem tittu dahas ofizielas (no waldbibas) teefšas, pahrluhšot kaleju rihšofschanas firgu apfahschana; bes tam latram kalejam wajadsetu ušrahdit atestati (aplee-zibas rakstu), ja grih nodarbotees ar firgu apfahschanu, tā winaš pahlahwejš peenahšigu pahrbaudijumu schā finā, tā tas peemehram Sahschu semē jau parafšs.

Rīgas gubernas ģimnāzijas (tagadējās Nikolaja I. ģimnāzijas) bijušais direktors...

Rīgas Latviešu teātri svecīdēn, 6. septembrī izrādīja Rudolfa Blanmana lugu...

Rīgas pilsetas teātri jaunee svecīdēn atrod seku publikas peetrischanu...

Widzemes rūpniecības ištahde Juriewā, tā "Rig. Rundschau" sīno, godalgas eeguwaschi...

Selta medatu: R. Hajelbergs, J. Midlas, A. Leutners un G. Wacklads; leelo sudraba medatu: A. Danzigeris...

Relaimes atgadijumi. 29. augustā Felsera mašīnu fabrikā Eduards Karulis...

31. augustā Jaroslavas eelas nama pagalmā wešuma submanis Karlis Strahls...

1. septembrī "Prowodnisa" fabrikā Stanislawas Petruschewitsch pees mašīnas...

2. septembrī dambja Nr. 31, "Prowodnisa" fabrikā, 3. septembrī strahdneeks...

Tai pašā deenā Veijera un Wanaga sabgu dšir-nawās pees labda wešuma krauššanas...

Saļa apzietinaschana. 30. augustā Latviešu teatru garderobē pebz teatru...

Peepeschi miris. Aleksandra eelā Nr. 99 ešošā pirti peepeschi nomira 82 gabus...

Balsis is publikas.

Nakšneeku honorari. "Mahjas Weesta" srihdus leetā ar "Baltijas Weestneek"...

S. Aruhmīnsch.

Grahmatu galds.

Nedakzījai peesuhitā schahda jauna grahmata: 100 lītumu nošajjumi...

Rugucejiba.

Sinas par Latviešu Kugeem. Anna Lina, kapt. Reisons, 14. jul. Kronshtati...

kapt. Martinsons, Pollux, kapt. Grijmans, 24. aug. igahjīs no Romdas...

Ho ahrsemem.

No Mahjas mums raksta: Keisara Wituma runa Deinhause wehl arween teel...

Fransija. Relaimīgā Dreifusa leeta sahw atkal wifas politikas preeschā...

Fransija. Relaimīgā Dreifusa leeta sahw atkal wifas politikas preeschā...

daubus augustus wihrus sault pees atbilibas, lam janoteel, ja Dreifusa newartnīgš...

Schweizija. Wifū prahtus schelt walšina schauf-nīgā, besprahīgā sleplawiba...

Spanija. Pebežo laitu notitumi peerahdijuschi, la Spaneeschi neprot pat ar godu...

Deenwidus-Amerika. Starp Argentinas un Tschilles brijhwastim ischlees...

Walejas weštules.

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Deen. Inštaleem. Us ušbrukumeem "Mahjas Weesta" wehl abid-destin nablošā...

Azu slimneekus

peņemtu katru deenu no pulst. 9-12 un no 3-5, Rigā, Kauf un Kraemer celi stabi Nr. 2. Slimneki var tapt arī ušmēti manā kabinā.

Azu ahrists N. Cobu.

Gobu ahrists

Engo Gotlics

peņem ideenas no pulst. 9-1 un 3-6 Ralku celā Nr. 35, Kauf celas stabi.

Witebskā

esmu tēsu leetas runajams ideenas no pulst. 9-11 no rīta un no 4-5 pēc pusd.

Dziwoju tagad Witebskā, Džizeru celā, Bluma namā, blakus sinagogai.

1 Admoksats P. Stuffsika.

Skolotāja palihgs,

diplomēts, muškalists, lut. tiz., neprezejēts, wjadwigo

Gisunas pagasta skolā (Waltas apr.). Ispēcizās turpat pēc weet. skolotāja Wihrola.

Skolotāja palihgs

war pee 80 rbl. algas un brijwos lošes par likumigu jeemas stolas laiku, tušlin peeteitēes skolotājam D. Schiffer tgam. Obešpāray, spers rop. Tpošmra.

Skolotāja palihgs

wjadwigo Kandawas pagasta skolai. Kandabatu ušajina ceastēes š. g. septembra m. 19. deenā Kandawas pag. weetmēru kapulē uš iwēšlēšanai.

Wajoru Dubultu labdarib. beedr. diwllafu elementar-skolai wjadwigo

trešchais skolotājs

(luteri., wistabat seminarijs). Darba laiks no 15. okt. līdz 15. apr. Riga 200 rbl. Wehlfšana notis frechden, 20. sept. plst. 1 pusd., beedribas namā, Wajorās, Smilšu celā Nr. 27. Preešchneesiba.

Mosuduse

Stopiamušā (Kyprenrodz) balta setter tuze (Setterhundin) ar melndrubnu galwu. Lubis nobet pret pateizibas algu Rigā, Nitalaja celā Nr. 63 pēc Stollerjebt. No pirkšanas top brijwinais.

22. juniā š. g. Zehis pasaudeti 3 atwainā ušaldatu aistansā un klāht atwoschamēes Zehsu renejas taloni preešch trena palihēšības dabuščanas. Wradēš top lubāš notet Zehsu aprina polihija jeb ari nosubti Pabtes pagasta waldei jaur Limbaschēm pret 3 rbl. wateizības algas Pabtes pagasta wezalaš: Abotinsch.

Rujenē.

Peenemu jaunās meitenes šubščanū eemahit uš igaku un ištalu laiku. Mahjiba uš galwoščanū.

Modiste E. Jurison, Walfāšles celā Markowitsch (bijuščas Grenu) mahjā.

Pilsehtas walde.

Rigas pilsehtas lopu kantuwes walde

šara jaur ščo šnamu, tā šwaigās ceewestās galās apštatiščana un štempeleschana

no 1. septembra 1898. g. notis tika i uš agrāš lopu turgus, blakus pilsehtas krahmju turgam un pilsehtas lopu kantuwē.

Šwaigās ceewestās galās apštatiščana un štempeleschana lišš turpmalam notis:

Uš agrāš lopu turgus: preešch leelēpu, teju, lašu un aitu galās: nedēlas deenās no p. 6 rīdā līdz p. 12 pusdeenā un beš tam šēšdeenās no p. 1-4; preešch wublu galās: nedēlas deenās no p. 5, rīdā līdz p. 11 preešch pusd. un no plst. 4-7 pēc pusdeenas.

Pilsehtas lopu kantuwē til ilgi kamehe lopus lauj, ideenas isņemot no pulst. 12-1 pusdeenā.

Rigas lopu kantuwes walde, 26. augustā 1898. g. 255.

Mušichu

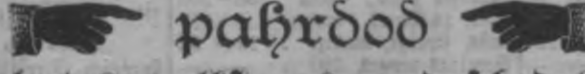
tušlit pahēdod, Winstas gubernā, Worisowas aprinā, 49 werst. no Winstas, 36/35 werst. no Nadoschewitsch (E.-R. dšlšj.) un Witschensteines (W.-B. dšlšj.) Ranz, 5004. def. leela (3211 def. štrumu un šadu plawu, 1006 def. ganību, 704 def. mešču, 10 def. ušdena, 73 def. tundraš), 31 šeclatu un majatu šolwaru un 2 širnamu par 175,000 rbl., no šureem 110,000 rbl. bankā. Šuwalas šinas pašnečš apteekēš R. Wicā, Witebskā.



Rigas pilsehtas lombards,

Kalku celā Nr. 9, II.

Katru deenu no pulst. 9 līdz 3:



rotas leetas, pulstēnūs un dāschadūs zitus preešchmetūs.

Sander Martinšona

šchujmaščinu un manufaktūr weikals Rigā, Terbatas celā Nr. 18, Rigā,

sewischki leelā iwēhlē peedahwā:

Sihda lafatus doščadēs modernēs mušturēs no 120-500 lap. Smaltus šhda andumus, Šularu, balchadās gaischās modes kraščās preešch weešbu un balles bluhsem, arščina no 25-50 lap. Wore un žitadus šhda andumus garneščanaš, arščina no 75-125 lap. Dāščadās garnituras počas iš moderna peelmūtera un bronša, gabalā no 5-20 lap. Modernas šelta gurtes dāščadās mušturēs no 120-300 lap. Modernas matēs sprauschamās lemes no 20-70 lap. Garnituras šori no šhda un pekleim, arščina no 6-30 lap. Apščinamās un garnituras bantites, arščina no 1-6 lap. Modernas dahnu kraščas un aprošites pabris no 60-75 lap. Krahču šleices un šchalites no 30-70 lap. Sihda bantes dāščadās kraščās. Sihda deeni laščadās paštabwīgās kraščās wweelu iščubščanaš. Špizes dāščadēs mušturēs.

Lihdšeklus gihmja kopschanaš.

Rošču un wiolišču puderi, kas gihmim dod šwaigu un šeedošču ištatu.

Pihladschu (sehrmoščlu) ogas

beš laštineem pehrš

A. Wolfšchmidts, Rigā, Pelbu celā Nr. 32.

Fabrika: Riščesera celā. Wolištawa: Terbatas celā Nr. 21.

I. telefons J. Lahzis, Rigā, II. telefons Nr. 987. Nr. 986.

šchuguna leetawa un akmenu kaltuwe, igatawo dāščadus uš šchuguna leetawu šimejšošch darbus pešj doteem mudateem un šimejumeem.

Spezialitate: šchuguna, granita un marmora krusti, šapu beški, lehdēs, šapu šehtas u. t. t. Adrese weštuleem: Чирно-лвт. заводъ М. Лауэс, въ г. Пары.

Pihladschu ogas

pehrš leelā Wastawas celā Nr. 90 Karla Balša bešilaturā.

Secemeta apdroščināščanas beedriiba. Wšiangštaki apštrpinata 1872. g. Pamata kapitāls 1,200,000 rbl. lišš ar ceewērojamu rešerwes kapitalu. Apdroščina

pret ugunsbreešmam wifadu kustiņamū un nedušinamū ištōščumu, preces, fabrikas u. t. t.

Agenti: Brahli Fraenkel, leel. Smilšu celā Nr. 17, Keppiena namā. Telefons Nr. 18.

Mahzibu

šunau garderobu pereščeschanas mahštā pašnečšū laimā laimā, pešj šlawensam Berlinē un Dr. Šenes ššemas.

Pešj pārešj ušdeta krašču un widus mečtra, šhodu šewišchki kreemi cetežamūs pamata mudulus (šhūnites) 1 rbl. gabalā, pešj šureem ištātram drehnečlam cešpešjams beš rūppem uš galwoščanū ištātram angumam šoti labi peeterošchās drehbes pagatawot.

J. Cerbuks, dipl. Berlinē un Dresdenē akadēm. audšlins. Rigā, Dširawu celā Nr. 10.

J. Behršinsch, šelgawās Wšrigā, Almenū celā Nr. 18, peedahwā šindšoles no 16 rbl., 17 rbl. un 17 rbl. 75 šap. pudā; pašalhdas no 15 rbl., 16 rbl. un dahrgati; šoles 18 1/2 liššj 20 1/2 rbl. pudā.

Rigas Kraščanas u. Aisdoščanas beedribas

(leelā Dewas celā Nr. 80)

Bilanze

31. augustā 1898. g.	
Attiwā:	Pašiwā:
Kašes šonto 7,072 85	Rešerwes kapitāla šonto 17,319 65
Widew. pret obligāžijam 422,692 73	Beedru dāšības šonto 89,934 41
wehrtšpāpir. 21,120 —	Roguldijumu šonto 373,594 37
dāsch. šhblam 12,360 —	Widewumu augš 27,779 25
perš. uštizibu 17,773 —	Wišnehmumu augš — —
galwojumu 33,255 95	Augš šonto 455 89
Rešerwes kapitāla wehrtšpāpiru šonto 17,183 50	Dividende 201 05
Inwentara šonto 733 50	Pādrejšošchās šumas 865 98
Sihlu išdewumu šonto 1,724 45	Reš. šapt. wehrtšp. augš 187 34
Algu šonto 3,815 —	Wehrtšpāpiru augš. šonto 25 33
Dāschadu išdew. šonto 4,340 —	Sodu naudas 178 23
Wehrtšpāpiru šonto — —	Worastiti šaudejumi 901 14
Teloščs rešlins Rig. Pilsehtas Diskonto bankā 13,900 —	Sihki ceehmumi 837 90
Wišnehmumu augš 612 50	Wišnehmumi 45,000 —
Roguldijumu augš 679 54	
	557,281 02

Beedriiba mālš: par noguldijumeem no 5 liššj 5 1/2% augšus gadā un nem: par aishdewumeem pret wehrtšpāpīreem 6%, pret obligāžijam 7% un pret galwojumeem 8% augšus gadā.

Beedribas dāriščanas ištara Katru deenu, isņemot šwehtdeenas un šwehtu deenas, no pulstēn 10 liššj 2 deenā.

Wiši noguldijumi un eemāščajumi šchajā beedribā ir atšwabīnati no šrona noboščem.

Telefons Nr. 551. Rigas Latw. Amatn. Pal. beedr. Kraščanas un Aisdoščanas kašes bilanze

auguštā beidšamajā deenā 1898. g. 1400 beedri. — Droščības kapitāls 124,187 rbl. 93 šap. — Eiššabetes celā Nr 16.

Attiwā:	Rbl. R.	Pašiwā:	Rbl. R.
Sihlu aishdewumu rešlins 716,377 09		Pamata kapitāla rešlins 10,000 —	
Widewumu rešlins pret galw. 104,582 73		Rešerwes kapitāla rešlins 57,423 02	
Pamata kapitāls wāššebankā 10,000 —		Dāriščanu kapitāla rešlins 56,764 91	
Kašes rešlins (šaldbrā nauda) 5,441 74		Roguldijumu rešlins 743,573 09	
Inwentara rešlins 3,640 44		Widewumu procentu rešlins 37,776 76	
Šitās bankās uš telošča rešl. 5,000 —		Roguldijumu procentu rešlins — —	
Kašes beedr. obligāžiju rešl. 8,659 12		Dividendu rešlins 1,984 25	
Wehrtšpāpiru rešlins 12,050 —		Pādrejšošch rešlins 1,752 78	
Algu rešlins 4,040 75		Raščišchamās rešlins 1,168 75	
Sihlu išdewumu rešlins 4,165 72		Kašes namš Rigas pilsehtas namneču kreitbeedribā 37,687 69	
Kašes namš 86,153 02		II. Rigas šawštarp. kreitbeedribā 25,390 —	
Šee kašes pilnwarmečem un tečjās 3,346 59		Špēs rešlins 2,231 27	
Kašes beedr. nečuš. ištāščajumi 11,045 83		Wehrtšpāpiru procentu rešl. 137 43	
Roguldijumu procentu rešlins 1,925 12		Šaudejumu atmašč. rešlins 538 20	
	Rbl. 976,428 15		Rbl. 976,428 15

Kaše mālšā par noguldijumeem 5-5 1/2% par gadu; par aishdewumeem nem 7% par gadu; pret droščem wehrtšpāpīreem 1% maščal. Kašes darba laiks ir katru deenu no pulstēn 10 liššj 3 pēc pusd., isņemot nedēlas šwehtdeenas, bāniņas un wāšššwehtus. Aishdewumu peerščajumus, šuri liššj pulstēn 12 preešch pusd. pēc darba webeja peeteitēti, tāi pašā deenā ištiba. Wiši noguldijumi un eemāščajumi šchajā kašē atšwabīnati no šrona procentu noboščem.

Rigā, septembra 1. d. 1898. g. Direkšija. — Rewišijas komišija.

Widšemes Šawštarpīgās Kreditbeedr. (Rigā, Rigas Latweešču Beedribas namā)

Bilanze

uš 1. septembri 1898. g.

Attiwā:	R.	R.
Kašē šaldbrā nauda 18,550 01		
Teloščs rešlins Rigas Birščas Bankā 85,873 91		104,423 92
Teloščs rešlins Rigas Birščas Bankā pret wehrtšpāpīreem 16,270 —		
Distonteti wēšleti ar ne maščal tā diweem parāššiem 463,541 70		
Wēšleti ar droščibu 319,095 —		
Widewumi pret šhblam:		
1) pret wehrtšpāpīreem 38,710 —		
2) " prežem 164,900 —		
3) " obligāžijam, ceegrošet. uš pilseht. imobilijam 384,210 —		
4) pret obligāžijam, ceegrošet. uš lauku imobilijam 275,095 —		826,315 —
Debitoru špeciali telošči rešlins 59,900 33		
Wehrtšpāpiri 14,376 49		
Rešerwes kapitāla wehrtšpāpiri 41,080 75		
Inwentars 1,571 50		
Telošči išdewumi 12,464 77		
Atmaščajami išdewumi 1,653 78		
Šuponu šonto 205 06		
Preteštetē wēšleti 2200 —		
5% šrona noboščis uš nog. rentem 2,032 34		
0,216% špecialu tel. rešl. noboščis 11 —		
	R.	1,867,130 75

Rešerwes kapitāls, eemāščats no 1080 beedr. Rešerwes kapitāls 205,280 — Roguldijumi 41,788 78

a) eemāščati preeščj 15. jun. 1896. 1) uš noteičta laimā 511,957 59 2) " nenoteičta laimā — —

b) eemāščati pešj kreditbeedr. atlaščanas*) 1) uš nenoteičta laimā 961,514 35 2) " telošča rešlins 52,316 76

Rešerwes kapitāls, eemāščats no 1080 beedr. Rešerwes kapitāls 205,280 — Roguldijumi 41,788 78

a) eemāščati preeščj 15. jun. 1896. 1) uš noteičta laimā 511,957 59 2) " nenoteičta laimā — —

b) eemāščati pešj kreditbeedr. atlaščanas*) 1) uš nenoteičta laimā 961,514 35 2) " telošča rešlins 52,316 76

Rešerwes kapitāls, eemāščats no 1080 beedr. Rešerwes kapitāls 205,280 — Roguldijumi 41,788 78

a) eemāščati preeščj 15. jun. 1896. 1) uš noteičta laimā 511,957 59 2) " nenoteičta laimā — —

b) eemāščati pešj kreditbeedr. atlaščanas*) 1) uš nenoteičta laimā 961,514 35 2) " telošča rešlins 52,316 76

Rešerwes kapitāls, eemāščats no 1080 beedr. Rešerwes kapitāls 205,280 — Roguldijumi 41,788 78

a) eemāščati preeščj 15. jun. 1896. 1) uš noteičta laimā 511,957 59 2) " nenoteičta laimā — —

b) eemāščati pešj kreditbeedr. atlaščanas*) 1) uš nenoteičta laimā 961,514 35 2) " telošča rešlins 52,316 76

Rešerwes kapitāls, eemāščats no 1080 beedr. Rešerwes kapitāls 205,280 — Roguldijumi 41,788 78

a) eemāščati preeščj 15. jun. 1896. 1) uš noteičta laimā 511,957 59 2) " nenoteičta laimā — —

b) eemāščati pešj kreditbeedr. atlaščanas*) 1) uš nenoteičta laimā 961,514 35 2) " telošča rešlins 52,316 76

Reclumā! **P. Jannsohna** **Māsumā!**
 stikla pretšdu, fajansa un lampu noliktava,
 Rīgā, Behwern eelā Nr. 20,
 peedahwā bagatigā iswehlē:
stikla, porzelana un fajansa prezes, lampas, ampeles u. t. t.,
logu stiklu wisōs seelumōs,
linoleumu (korku tepikūs).
Reht! Izkārtojumeem, weestbam un gobeem isibē traukus par lehtu maiku.

Pirma Kriemijas ugunsapdrošināšanas kooberācija
 dibinata **1827** Peterburgā.
 Pilsnigi eemafats pamat kapitāls **4,000,000 rbl.**
 Reserwes kapitāls **3,000,000 rbl.**
General-agents: R. John Hafferbergs,
 Rīgā, Rungu eelā Nr. 22.



Dreifusa!
 Pateesiba Dreifusa leetā.
 Stahls peh de * * * kumbeš usib mejuumeem.
 Grahmata 10 drufas loksnes leetā.
 Mafā **45** kap.
 Wifa pafaulē lublojas ar leelato wehribu us frantschu ralsneeta Solā eekustinato leetu. Waj Dreifus wainigs waj ne? Ja newainigs, lapeh tad wisch nofodits? Itweenam isghibotam zilwelam schis jautajums modina interesi. Schai stahsa autors istehlo loti weegli saprotamā weidā atgadijums, turi apgaiņmo wifai farschigito Dreifusa leetu. Gsam pahrleezimati, ta šaha stahsu lais itweens ar leelato interesi, jo tad gaisfāi rahda, ta newainigs zilwels dāschreel war eektreet wiss leelatas breesmas.
 Wajhu waloda šchi grahmata isnahfusi ihšā laika wairatōs is dewumōs daudis tuhstsofchu eesemplars.
 Dabujams wairumā un mafumā pee
Kalnina & Deutschmana,
 Rīgā, mafā Grehjineeku eelā Nr. 2.

„Simfonioni“
 patiblamu stam, ar mainameem musikas gabaleem, atrodaštrahjumā leelā iswehlē.
 Ar loki greešchami par 4 rbl. 50 kap. Notes preešk teem 18 kap.
 Mafā 9 rbl. Notes preešk teem 18 kap.
 Ar 60 balšim 27 rbl. Notes preešk teem 45 kap.
 Ar 84 balšim 36 rbl. Notes preešk teem 60 kap.
 Ar 84 balšim, tā nosauktee „Sublime Harmonie“ 65 rbl. Notes preešk teem 75 kap.
 „Sublime Harmonie, Piccolo“ 90 r. Notes preešk teem 90 t.
 Iluatsi Proliatu u. Notenverzeichn. grāhā
 Šchis Simfonions (pafschpelejošchi) mafā 9 rbl.
 Orkestra Manopani, Piano meloditas, Arifoni, Phonix (Tenis), Derofoni, Bangu manopani, Polifoni, Simfontoni un Polifonu automati ar cetāiš la spēhlē, ja naudu cemet.
 Wijadas akorda žiteres, hā ari wifā pūshameer un šihgu instrumenti wifu labatōs kwalitates un leelā iswehlē dabujumi pee
Heinrich Makowsky,
 špeziālā musikas instrumentu magastinā,
 Zul. Heinrich Zimmermana weeta., Leipzīgā, Sw. Peterburgā, Mafstawa.
 Bilšchāni jenu rahditāi bef mafas.

Wairumā un mafumā.
 Wisaugstaki
Mafstawas tabakas apstiprinatā
S. Gabai. fabrikas šabeedriba
 Galwenā noliktawa Baltijas gubernam:
Nr. 11. Rīgā, Schuhnu eelā, Rīgā, Nr. 11.
 Augsti ženitai publikai peedahwajam špezieli preešk šchejeens šilales f e w i f h t i pagatawotu augsta labuma, treetnā un smallas aromas
„Turku tabaku“
 no 1 rbl. lēhš 12 rbl. mahz., 1/2 un 1/4 palajums, tā ari papirofus wisadōs formatōs un musturōs.
 Rūhšam eetehrot šillo isnahfuschu jaunū fortu pahrdošchamū:
 Tabaka „Fesalija“, 25, 30 un 38 kap. par 1/4 mahz., widus štipra.
Papirofi:
 Eremitasch, 100 gab. 1 rbl., 25 gab. 25 kap., 10 gab. 40 kap.
 Zarskija, 100 gab. 60 kap., 25 gab. 15 kap., 10 gab. 6 kap.
 Sakasnija, 100 gab. 60 kap., 25 gab. 15 kap., 10 gab. 6 kap.
 Superbe, 100 gab. 60 kap., 25 gab. 15 kap., 10 gab. 6 kap.
 Polsa, 100 gab. 60 kap., 25 gab. 15 kap., 10 gab. 6 kap.
 Aromat 25 gab. 15 kap. (etwijas).
 Udatschnija, 10 gab. 3 kap.
 Atkaspahrdewejem us wifam prejem **rabato.**
Zigari, zigaretēs, smehkejami peederumi leelā iswehlē, tā ari hilses is ihsta
 Franziņas mafā un ribša papira.
 It nebelas swaiņas tabakas pēschūstichana no fabrikas.

John Rolissen, per Schim.
 Gabsimamē wifāi telefonpreeškū tērgo tawhā.
 Sinaht ari scabš leetā tā fāfā.
 autoritates un aghri.
 hana eetiš
Steflars
 labakais dēstrens
 gāfāgā weht
 Mifas 1895, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100.

Sw. Peterburgas un Berlinoes šagreeschanas mahklas institutōs diplomēns
Emilijas Horn
 šuifskā šagreeschanas mahklas škola,
 Rīgā, Wafan eelā Nr. 9,
 3. šahwā, eeteja no mafās Šmilšchu eelas.
 Namatiga mahjida šchitu šhmeschana un šagreeschana peh frantschu šuifskas metodes. Šchitu šhmeschana mahjelles fāfneel gatawibu 8-14 deenās (us galwofchamū). Ari us ilgatu laiku peenem mahjelles emahit šchūschana. Škola tešiba mahjelleem špot diplomus.
 Mafā par mahjibu un šhemu 15 lēhš 25 rbl.
 Mahjelles usnem ari dāhwoll.

Ed. Zehders, Rīgā.
 Šemkopības mašinu un lauksaimneezības rihku krahjumš,
 Karla eelā Nr. 11, pretim Lukuma-Jelgawas dšelschalam,
 peedahwā tā
 Rīgas dšelssteetuwes un mašinu fabrikas šabeedribas,
 agrāi
Felser & Co.,
 weenīgais pahrdeweš
fulmašinas
 ar rolu dšenamās un tabdas, ar gehpeli dšenamās preešk 2, 4, 6, 8 un wairā štegem ar tuklāht peederigeem gehpeleem, wifas mašinas peh jaunatās un tabatās konfrakcijas is wislabatā materiala,
wifū šem galwošchanas.
 Tadiakt: wisaduo arlus, sehklas aparājos, eješchās, sehmaschinas, šena grabheklus, labas tihramos mašinas, hešfelu mašinas u. t. t.
 Supersofsfatus, Tomas miltus, Kaulu miltus u. t. t.
 Lokomobiles un twaika-fulmašinas
 no Anglu fabrikas Nich. Garret & Sons, no 3, 4, 6, 8 u. 10 širgu spēhteem.
 Wehtuku adrese: **Ed. Zehder, Rīgā.**



Reclumā! **Māsumā!**
J. G. Muihche
 Rīgā, Terbatas eelā Nr. 18,
Lampu,
 trauku un stikla
 pretšdu noliktawa.
Smaljeti kehka trauki,
 alfenida galda leetas,
te h j m a s c h i n a s.
 Senas un šaramās lampas is pafcha fabrikas, teizama labuma, par lehtofam ženam.
 Lampu reparaturos isdara lehti un labi pafcha darbuijā.

E. Larsen'a
 šeltan, šudraba leetu weikats
 tagad atrodas:
 Eelajā Šaun-eelā Nr. 13.

M. Rosenberg.
 Rīgā, leelā Kaleju eelā Nr. 5, 1 trepi.
 Mahjelles no lauteem peenem ari forteli, ar un beš uftura.
 Manā, no waldības apstiprinatā
mahklas šchitu škola
 isghibto dahmas ihšā laika šchūschana un šchitu šhmeschana par pilnigam štebereem. Šchodu ari diplomus un galwoju par treetnu mahjibu.

Veikala atwehřšana.

Bagodinos žeen. lauffaimneezibas produktu raskhotajeem un tirgotajeem padewigi finamu darit, ka ņhi gada augusta mehneřha beigās atwehru

Rigā, Romanowa eelā Nr. 25, blakus Terbatas eelai,

linu, linfehflu un labibas tirgotawu,

tuzā pastahwigi pehřtu par augstalam tirgus ženam wiřus uř ņho arodu ņimejořhos produktus katrā wairumā. Žeribā, ka žeen. publika dahwas ari manam jaunatwehřtam weikalam tahdu paschu uřtižibu, tā maneem jau pastahwořhoem un ari turpmā wadameem abeem kolonial: un materiala preťřhu weikalēem Terbatas eelā Nr. 2 un Spitalu eelā Nr. 7, luhđu it laipni, mani jo beeřhi apmetlet ar produktu peedahwajumeem un peeredumiteem. No ņawas puřes žentisřhos joprojam žaur apřinigu un laipnu rižibu katrā ņinā uřturet un waitot žeen. publikas uřtižibu.

Kuģtzeemibā **M. Miljons.**

Žaur ņho ņaweem žeeniteem weikala draugeem waru tagad finamu darit, ka mans biřuřhais

linu un labibas ņwehřajs Andreij Knaggis

manā weikalā wairš naw.

Kuģtzeemibā

tirgotajs **A. Knagge.**

Rigā, Terbatas eelā Nr. 20, pascha namā.

Pateesiba, — ne reklama!

Ras wehřas ņwehřlet pateesiba labu tabaku, tam eteirižam ņimeģinat no jauna muřfu magasina pahrořhānā nahřufhu tabaku, par dahšadam ženam, ņem nosautuma

Selta ņwaigņe, un papiroři

- „Obraszowija“ } 10 g. 10 k.
- „Diana“ (ar ņiřitu wai) }
- „Sport“ } 10 gab. 6 k.
- „Rubimija“ }

Leela ņwehřle iřhi

Ķawanas žigaru.

M. J. Mangubi-Tscherkess, ņenal N. Koilju & Co., Rigā, Kalku eelā Nr. 8.

No Waldibas atlaufi. XIII. mahzibas gads.

Maksa Klaczko tirdsneezibas

kursi

peeauguschoom.

Mahziba atsowischi. Sakhums katrā deenu.

Ķantoristu, korespondentu un grahmatwedeju kursi.

Kursi preeksch mahzibu baudijscheem.

Rirmais Rigas grahmatweschanas

kantoris

preeksch praktiskoem darboem.

Peeprasat prospektu.

Walnu eelā 16.

Rigā, Rigā, Kungu eelā Nr. 22, Hafferberga namā.



Par fabrikas ženam dabujami

andekli, linu un pakulu dřijas

ķengeraga fabrikas

K. Lorch & beedr.

Ahdu un ņirgletu tirgotawas

M. P. Ķudjin,

Rigā, Terbatas eelā Nr. 7 un 14, Rigā,

peedahwā leelā ņwehřle:

wiřadas ņolu, bindņolu, pastalu un apawu wiřahdas, ņirgletas, wiinu, wiis ņurpueřu un ņeglineřu peederumus, Dubowa ņuttes, ņahbaka ņorřhuwas un ņeřtes, tā ari dahšadas žitas ahdu prejes par loti peeņemigām ženam.

Ķolu ahdas

Ķařlet no 16 rbl. par pudu.

Kurpneeku meistars
P. Waldmans
Berga basarā,
3. linijā № 58.

Peedahwā bagatigu krařjumu wiřadas ņunau un damu gamasahas, turpes un uhdens ņahbasus par peeņemigām ženam per laipnas aplahpořhanas.

Berga basarā, 3. linijā Nr. 58.

Berga basarā, 3. linijā Nr. 58.

Drahts - austuwe

J. Oholin,

Rigā, Gertrudes un Aleksandra eelu stuhri Nr. 31, per Gertrudes bāņņijas.

Peedahwā žeen. lauffaimneekeem un wehřtjamo mařhину buhwetajeem pascha iřhatawotus ņiprus

drahtu ņeetus un pinumus wiřadās numurās un platumās ariweenu gatawus dabujamus par lehtakām fabrikas ženam.

Rigas birřhas komitejas

juhreneezibas skola.

Mahziba ņahřtees otrdeen, 6. oktobri 1898. g.

Peeteiřšanas peenem il deenas no pulřten 8—9 un 1—3 Seņni no 14—16 gadeem, turi grib palist par juhreas brauzejeem, airod ņuņemschanu ņagatawoschanas klāř beř māsas.

W. A. Bruhns, juhreneezibas skolotajs.

Brakli Brauding,

Rigā, Kalku eelā Nr. 15, pretim Uleja beedribai, peedahwā

rudens un ņemas ņesonai

uř ņawa pilniģi afortetā krařjuma

jaunafās modes

drehbu ņtofus, bluhju un apřhuwumu drahnas,

ņiģda, wiinas un ņotwiinas,

kařhoku pahweļkamas un trahwes ņtofus

par dahšadam ženam,

oderu drahnas,

Ķkolneetiřhu un Ķkolneeku ņtofus

preťřch ņtola eestahdem wiřās wajařņiģās krařās,

ņewiřhi ņawu

andekli un baltpreťřhu krařjumu, tā ari leetus ņargus.

Wilna

no 17. marta 1898. g. atal teel Ķařřta, wehřpta un 2, 3 un 4 kařřtam ņhřetinata preťřch ņolu dřijas, tā ari austa wiřadās musturās, tā: buřřins, ņewiots, damu drehbes, ņlanelis, lařati un deļi par wiřhřtalām ženam. Ķapat ari gatamu drehbi ņem pretim weļřhānai, krařhořhānai, ņhřehřhānai un preťřhānai

Zeitera un Frey'a

wilnas kařřtuwē, wehřptuwē un austuwē, Rigā: Tornaķalnā, Wehřja eelā Nr. 16.

Ķhřtas Steiermarkas

kařpostu ehweles

pařhřtama labuma ar doņsuma weidā ņiģpeteem nařcheem un wiřadās leelumās aital peetahřufahas un dabujamas per

Johannes Mitschke,

tehřanda preťřhu un rerořřhu noliktawā, mahņas un lehřa riřta magasina, Rigā, Kungu eelā Nr. 11.

Ķodalgotu no Reisar. Ķreemu Teķniķās Beedribās Sw. Peterburgā.

Pirmā Ķreemu mekanisķa fabrika

preťřch uhdensgeetu andekli, leetus wehřteli, ņubneeku un ņweņueķa drahnu, dřenamo ņiřnu u. t. t. pagatawoschanas no

W. A. Spiess'a, Sw. Peterburgā

(Ķawa marines apgařņneķ).

Weetneeks **D. Grigors,** Rigā,

mařa Ķehřaba eelā Nr. 1, netahlu no birřhas.

Ženu rahbitajus peerřhta uř wehřhānas beř māsas.

Schnitu ņimeřšanas

uř ņuhhichanas skola

(preťřch damam un kungem).

Rigā, leelā Ķewas eelā 27.

Ķemahja aņtrā laitā, ņtatot pehř mahņellu ņehņas, mehřa neņřhānu, ņchnitu ņimeřšanu, peegreēřšanu un ņuhhichanas mahņellu beř uřprowēs, pehř Ķodalgotās Parises ņistemas no m. Teodor, par loti mehřnu mařtu (Ķařlet no 5 rbl.). Par treetnu mahzibu teel galwotā un tursu beigřhām iřodu diplomu.

Damas emahja ari wiřadās ņmallās rořdarbās.

Sw. Peterburgā diplometa ņchnitu ņimeřšanas skolotaja **E. Seidman.**



M. Ruttakas

Mr. 20, Rigā, Wehřern eelā Nr. 20, peedahwā wiřleelā ņwehřle dahšatu ņabritu

ř h u j m a ř h i n a s.

Ķakmasřinas no 18 r., kařņmasřinas no 35 r. Ķařkat.

Wiřflawenatās adamas mařhinas, turām wajařsetu atrařtes katrā ņamiliģā, jo wiřas atmařfajas loti aņtri. Anglu, Wahju, tā ari pascha ņabritata

welořpedi.

Leelā ņahju- un adamo mařhinu un welořpedu- iřlahořšanas bāņņija.



Rigas riřřbrauzeju

řkreēřšanas.

1898. gadā.

Beetu ženas:	Beeta lořhās rbl.	2. deena, 9. sept., pilřst. 2.	1. 1. 0 rbl.
Tribina	1.00	3. " 13. " " "	2. — 1850 "
Sehdu weeta	— 50	4. " 16. " " "	2. — 1550 "
Stahwoeeta	— 20	5. " 20. " " "	2. — 1500 "
		6. " 27. " " "	2. — 1750 "

Drusati un dabujami per biřhu- un grahmatu-drusataja un burtu-lehřeja Ķrņņa Plats, Rigā, per Petera bāņņijas.

Ķche Ķlaht „Literariskais Weelikum“.